

התקנת LyX על Mac

שריה אנסבנר

מדריך זה הוא חלק מסדרת מדריכים המופיעה באתר:

עבִּלְיָקֶס - LyX בעברית

<https://lyx.srayaa.com>

הקדמה

נחלק את תהליך ההתקנה לארבע חלקים:

1. ההתקנה עצמה - בשלב זה נתקין את התוכנה עם כל החלקים הדרושים. ההדרכה בחלק זה מניחה שהתקנתם את MiKTeX (ולא TeX Live), אם התקנתם את TeX Live גשו למדריך [הזה](#).
2. התאמת LyX לעבודה בעברית - כאן נבצע הגדרות הכרחיות עבור עבודה עם LyX בעברית.
3. התאמות נוספות - בשלב האחרון נמליץ על כמה התאמות נוספות שלדעת הכותב מוסיפות לנוחות העבודה.
4. בדיקת ההתקנה - בשלב זה נבדוק שהכול פועל כראוי.

ההתקנה עצמה

ניכנס לכתובת: <https://www.lyx.org/Download#toc4>, ונוריד את קובץ ההתקנה העדכני ע"י לחיצה על הקישור המסומן בצילום המסך:



2.2 Mac OS X binaries

LyX for Mac OS X is available here [LyX-2.4.2.1+qt5-x86_64-arm64-cocoa.dmg](#), and the [GPG signature is here](#).

Before you install LyX you need to install a TeX system such as [MacTeX](#).

Also, recent releases of OSX (such as Ventura) no longer include a Python interpreter, which LyX needs to work. See [this page](#) for more information about how to install one.

Since Mac OS X Mountain Lion (and any newer), Mac Gatekeeper prevents from straightforward installation. You'll get the error message similar to: **"LyX" can't be opened because it is from an unidentified developer**. See the [explanation here](#) for a work around.

In case the links above do not work, try this [mirror](#). If the download is too **slow** try some other [mirror](#) closer to you.

See the [LyX/Mac wiki page](#) for further installation tips.

Homebrew. A different option how to get LyX on Mac OS X is to use [Homebrew](#) package manager for installation, see the [current](#) packaged version (it internally uses our official .dmg binary).



2.3 Linux binaries

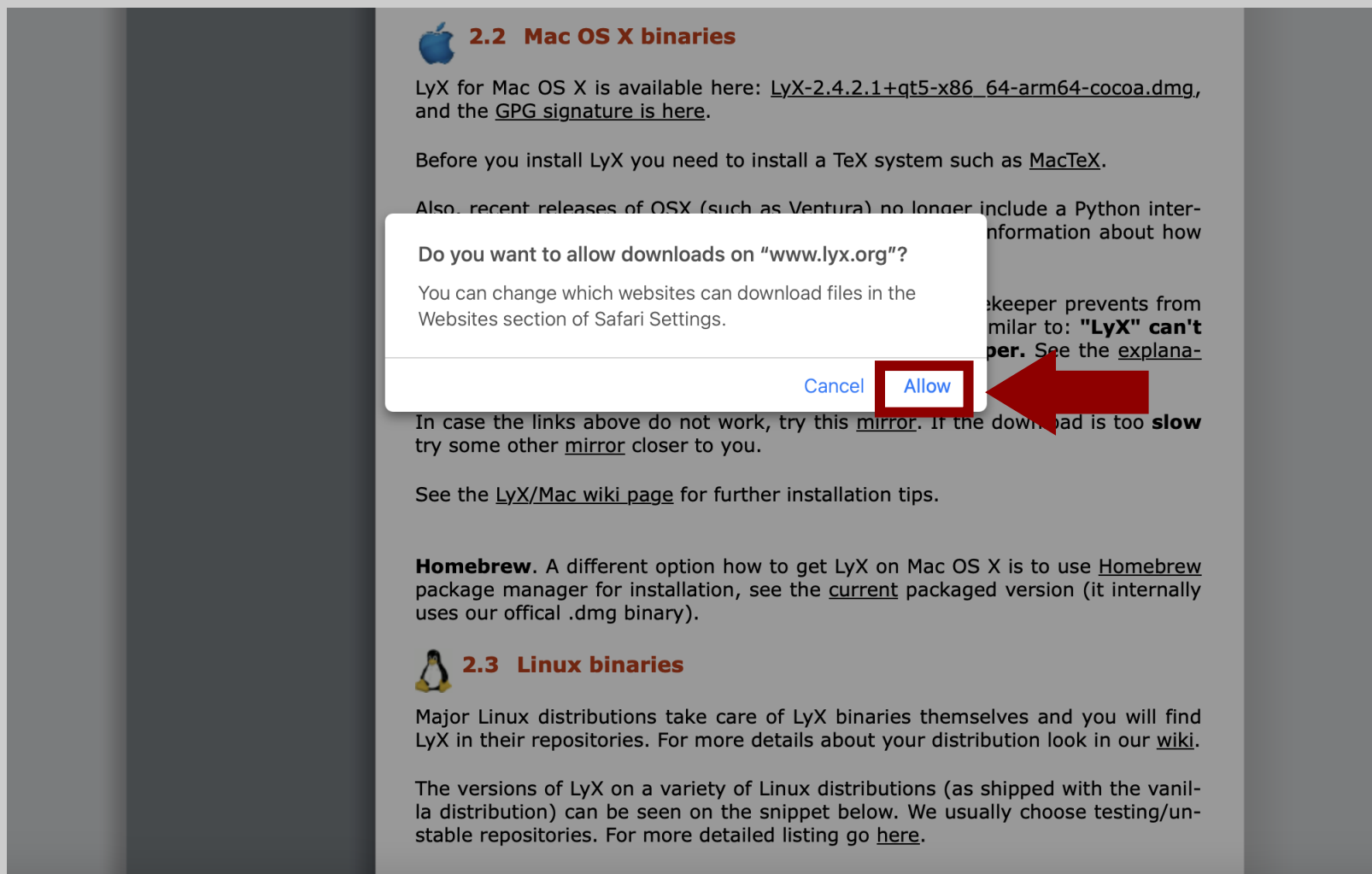
Major Linux distributions take care of LyX binaries themselves and you will find LyX in their repositories. For more details about your distribution look in our [wiki](#).


The versions of LyX on a variety of Linux distributions (as shipped with the vanilla distribution) can be seen on the snippet below. We usually choose testing/unstable repositories. For more detailed listing go [here](#).



ההתקנה עצמה

כמובן שב-"Apple" ירצו לוודא שאנחנו אכן מתכוונים למה שאמרנו.
נלחץ על "Allow" ונוריד את קובץ ההתקנה.



 **2.2 Mac OS X binaries**

LyX for Mac OS X is available here: [LyX-2.4.2.1+qt5-x86_64-arm64-cocoa.dmg](#), and the [GPG signature is here](#).

Before you install LyX you need to install a TeX system such as [MacTeX](#).

Also, recent releases of OSX (such as Ventura) no longer include a Python interpreter. See the [Python information about how to install it](#).

Do you want to allow downloads on "www.lyx.org"?


You can change which websites can download files in the Websites section of Safari Settings.

Cancel Allow

In case the links above do not work, try this [mirror](#). If the download is too **slow** try some other [mirror](#) closer to you.

See the [LyX/Mac wiki page](#) for further installation tips.

Homebrew. A different option how to get LyX on Mac OS X is to use [Homebrew](#) package manager for installation, see the [current](#) packaged version (it internally uses our official .dmg binary).

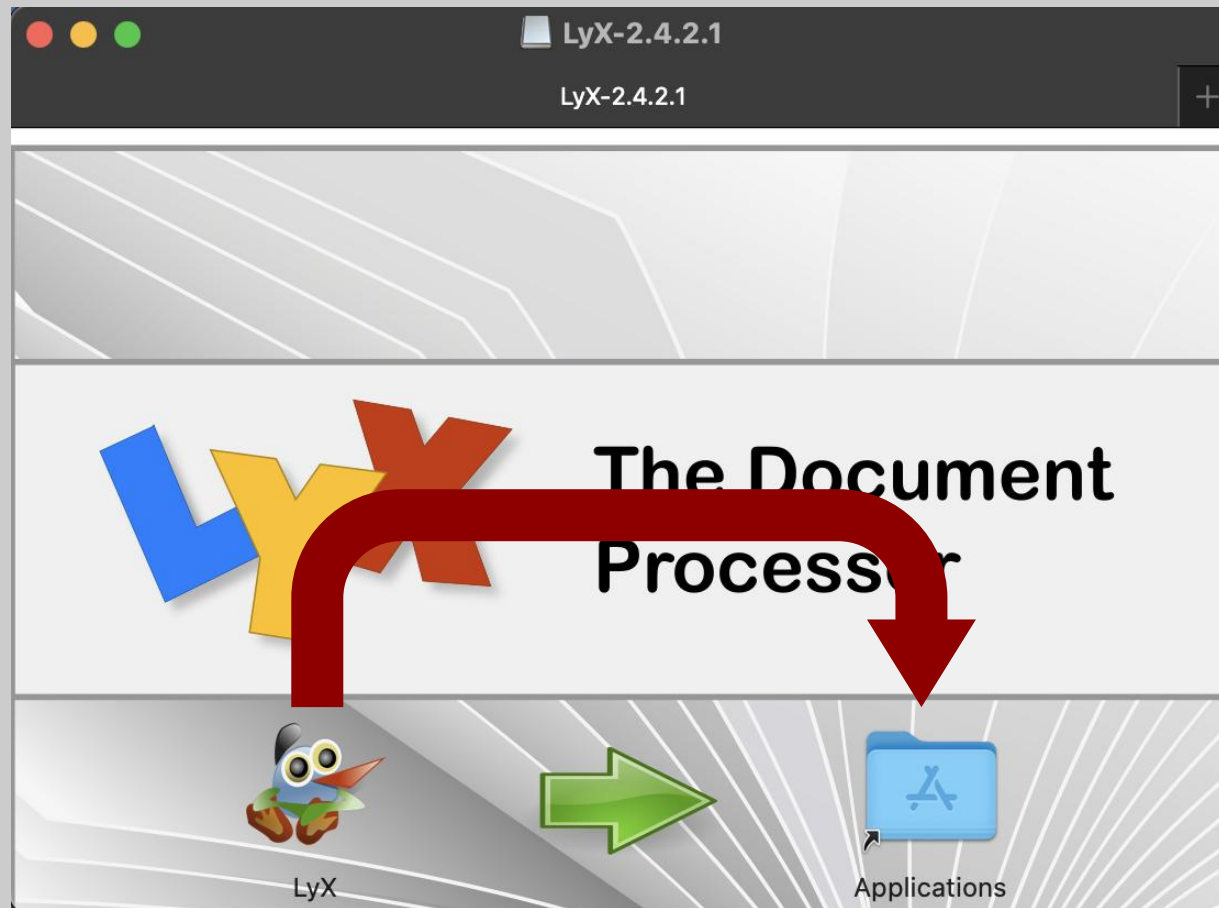
 **2.3 Linux binaries**

Major Linux distributions take care of LyX binaries themselves and you will find LyX in their repositories. For more details about your distribution look in our [wiki](#).

The versions of LyX on a variety of Linux distributions (as shipped with the vanilla distribution) can be seen on the snippet below. We usually choose testing/unstable repositories. For more detailed listing go [here](#).

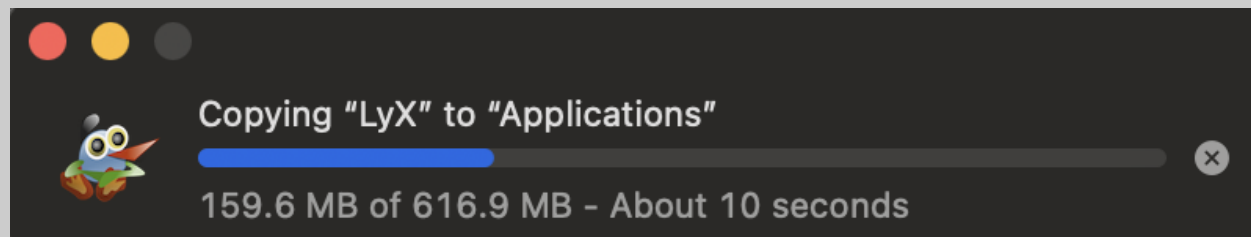
ההתקנה עצמה

לאחר שהקובץ ירד נלחץ עליו לחיצה כפולה ונקבל את החלון שבצילום המסך.
כעת "נגרור" את סמליל הציפור של "LyX" אל התיקייה "Application"...



ההתקנה עצמה

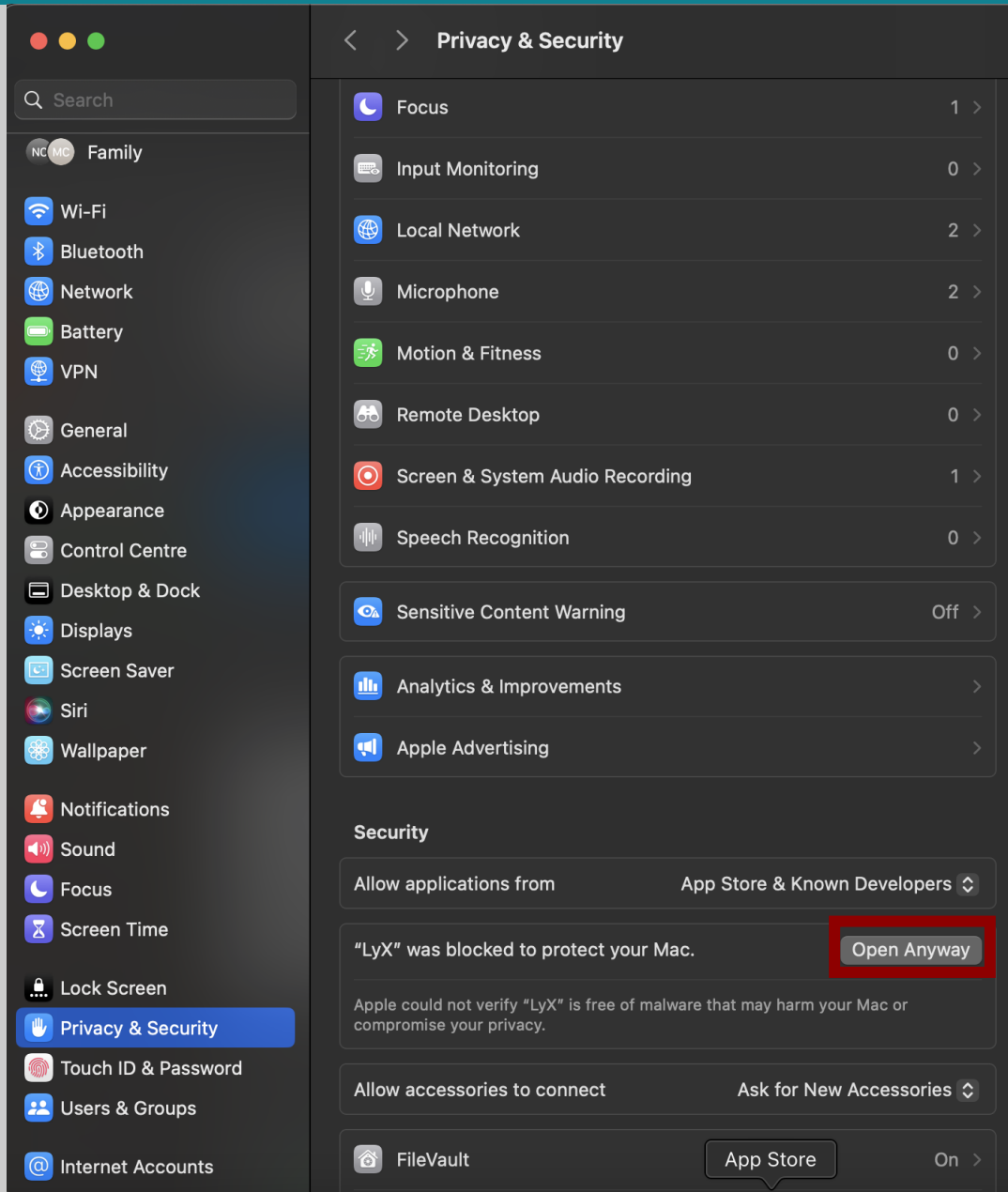
... ומייד ייפתח חלון קטן:



אך גם לאחר שהוא סיים לרוץ לא סיימנו את מלאכתנו - אם ננסה להפעיל את LyX נקבל את השגיאה הבאה:

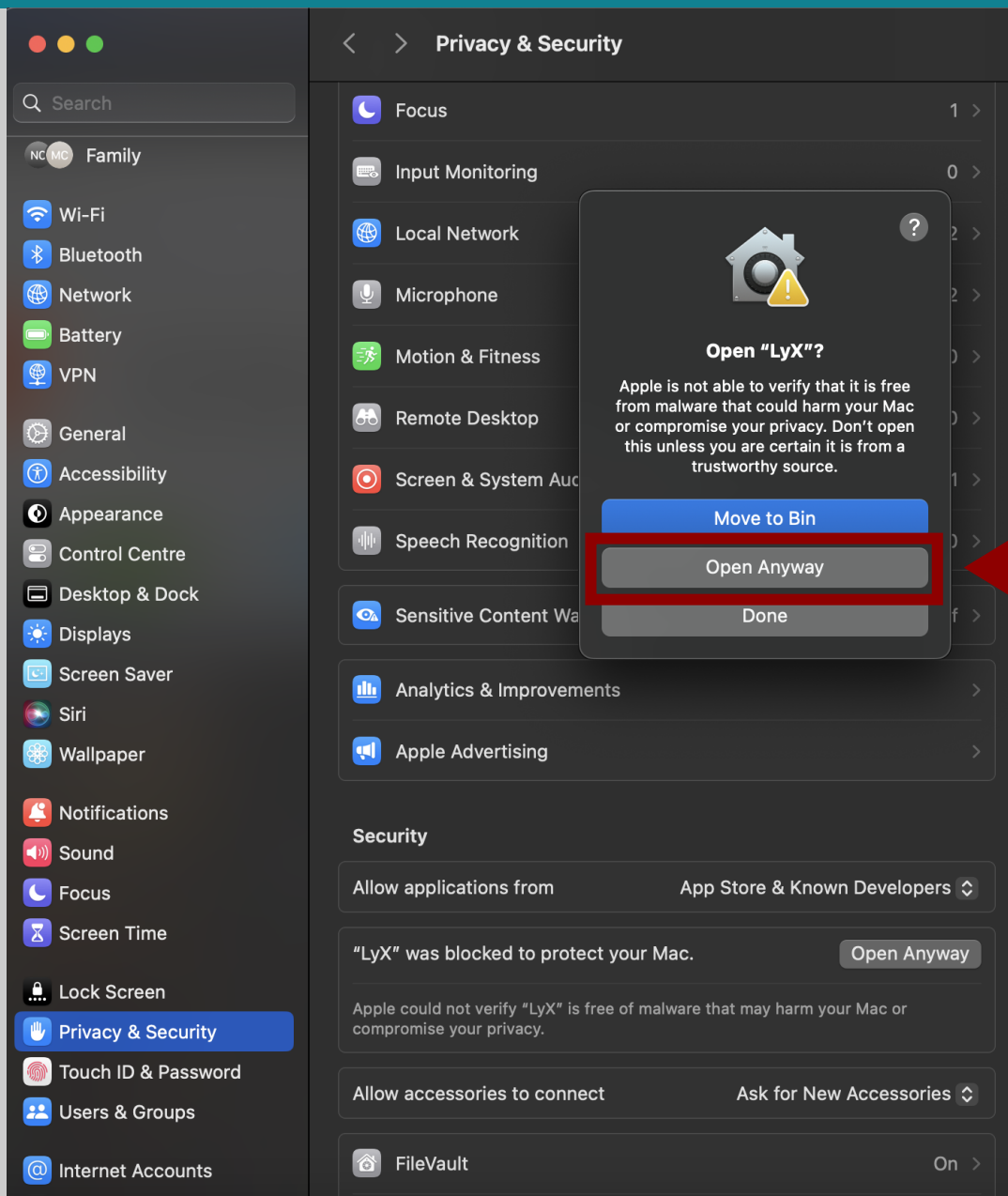


ההתקנה עצמה



הסיבה לכך היא שנהלי האבטחה
המחמירים של "Apple" שוב מקשים
עלינו. כדי לפתור זאת ניכנס
להגדרות <-"Privacy & Security",
ובתחתית החלון נלחץ על
"Open Anyway" (ראו צילום מסך).

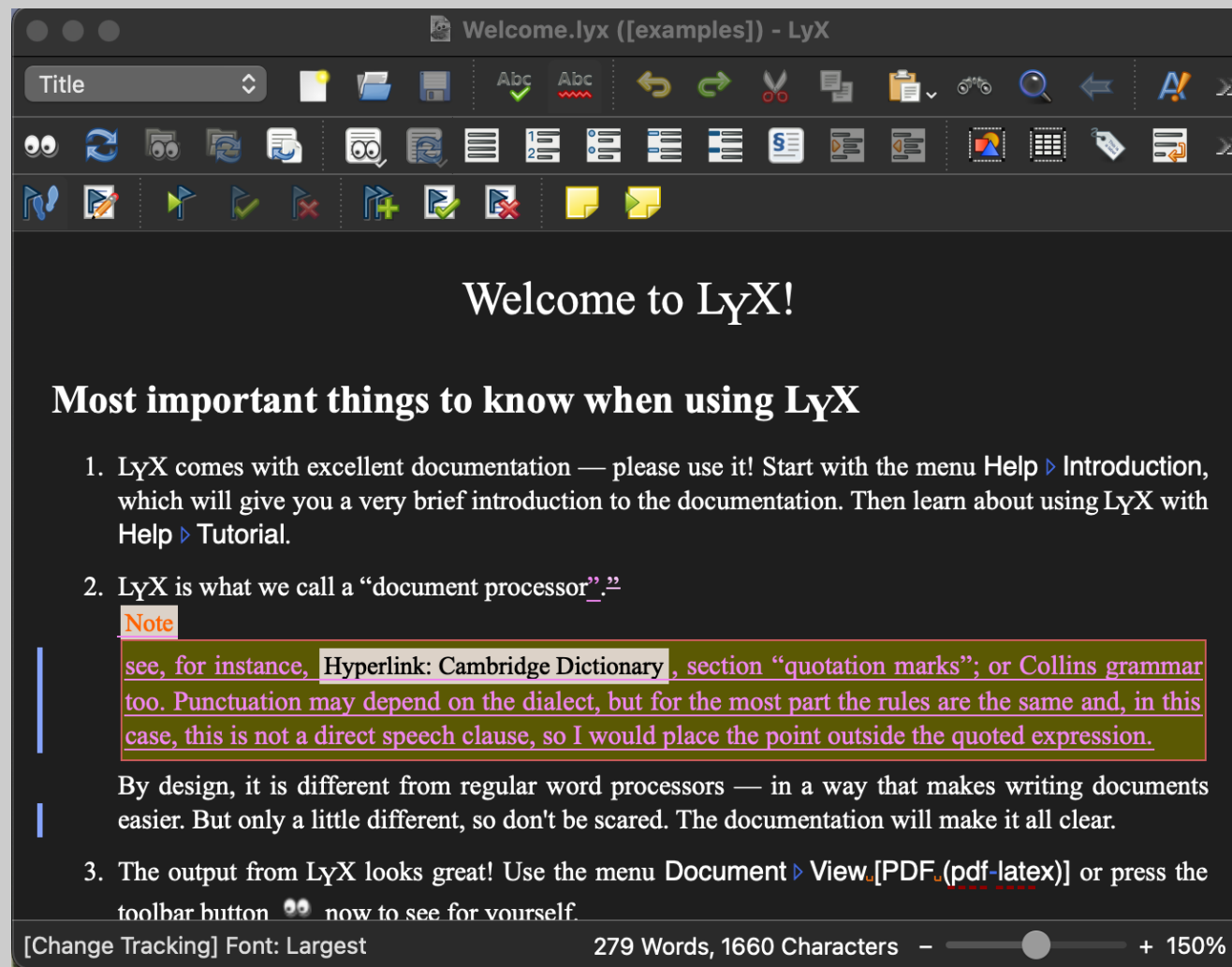
ההתקנה עצמה



ובחלון הקטן שנפתח נלחץ שוב על
"Open Anyway".

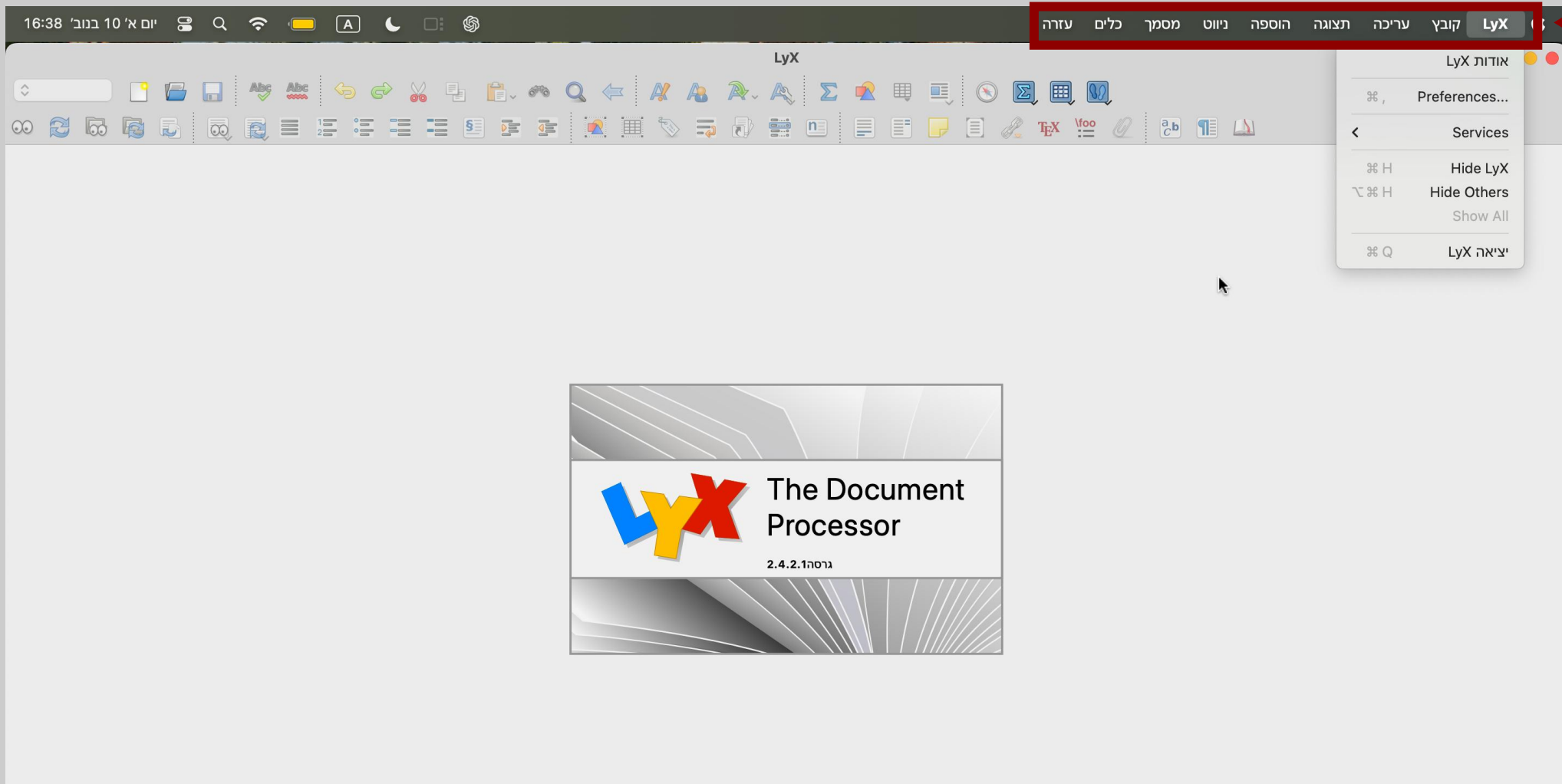
ההתקנה עצמה

כעת נפתח את LyX, אם הכל פועל כשורה נראה את החלון הבא:



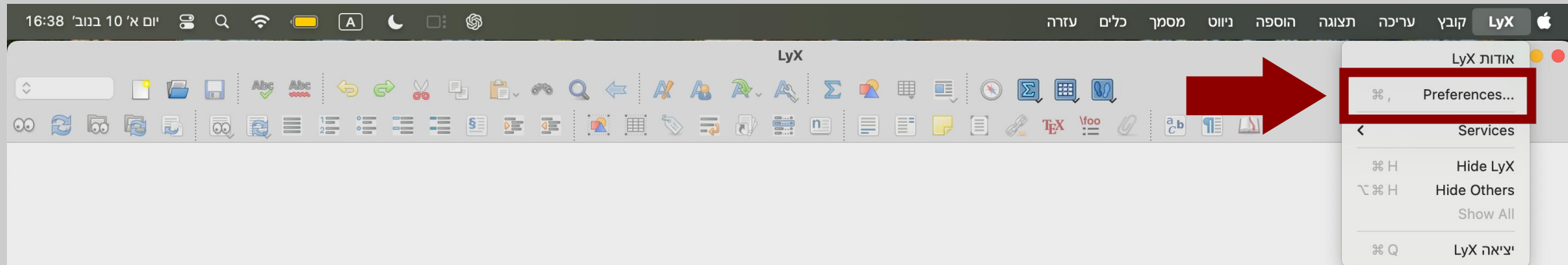
התאמת LyX לעבודה בעברית

אם שפת הממשק של המחשב היא עברית, סביר להניח שגם הממשק של התוכנה יהיה בעברית (כמתואר בצילום המסך); אחרת, נעבור לשקופית [#34](#).



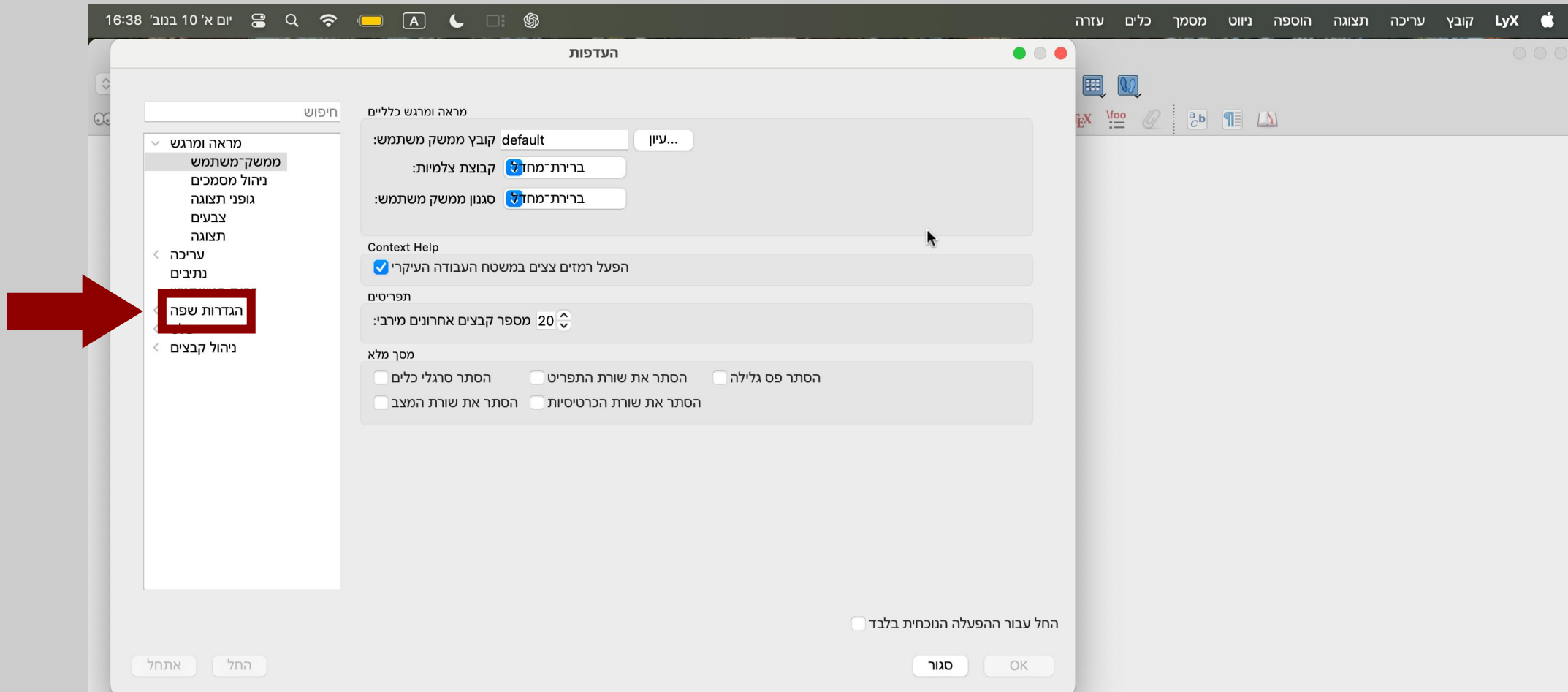
התאמת LyX לעבודה בעברית

אנחנו לא רוצים שזה יהיה המצב, משום שבכל המדריכים שנראה בהמשך יהיו צילומי מסך באנגלית. לכן נלחץ על "LyX" < "העדפות" ...



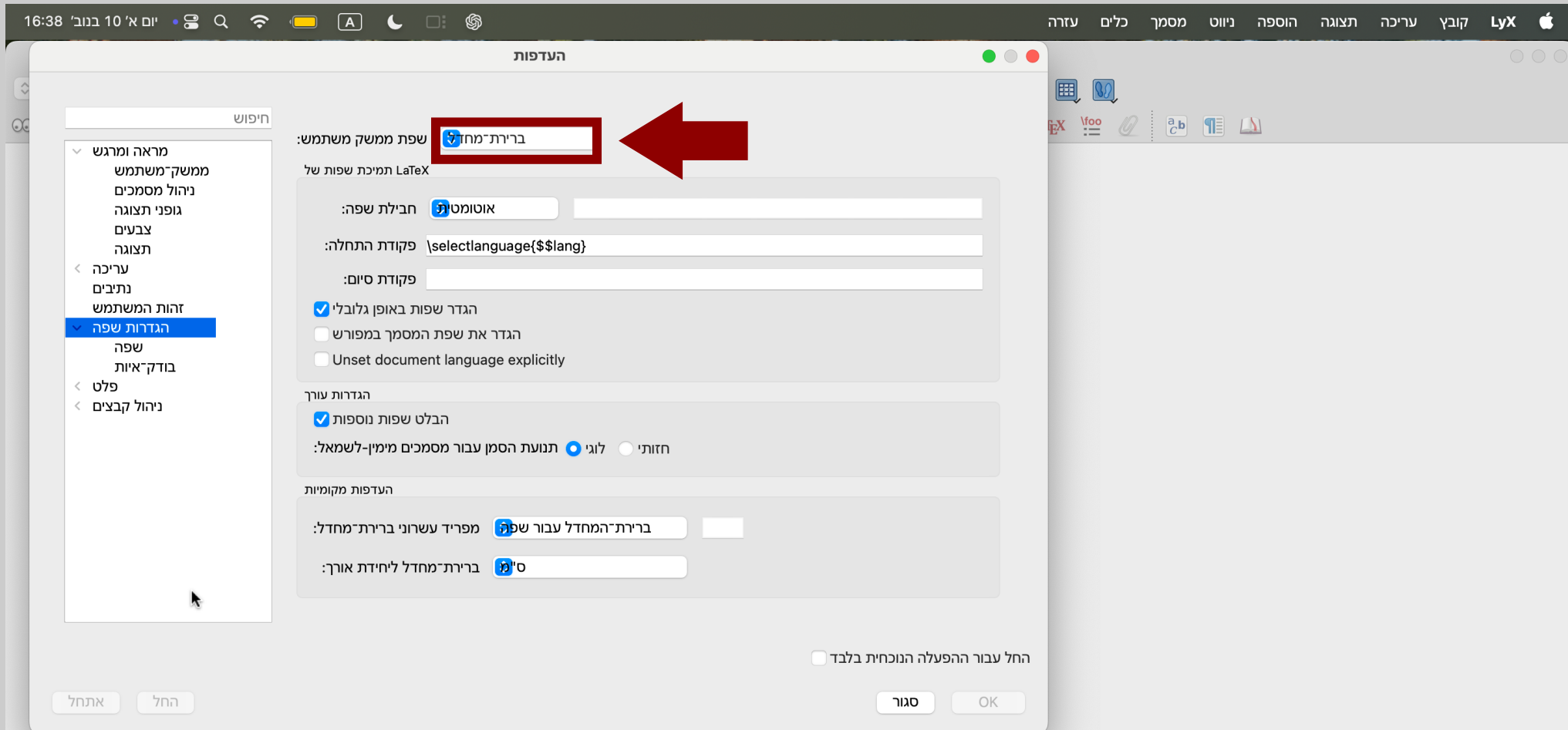
התאמת LyX לעבודה בעברית

... ובחלון שנפתח נלחץ על "הגדרות שפה".



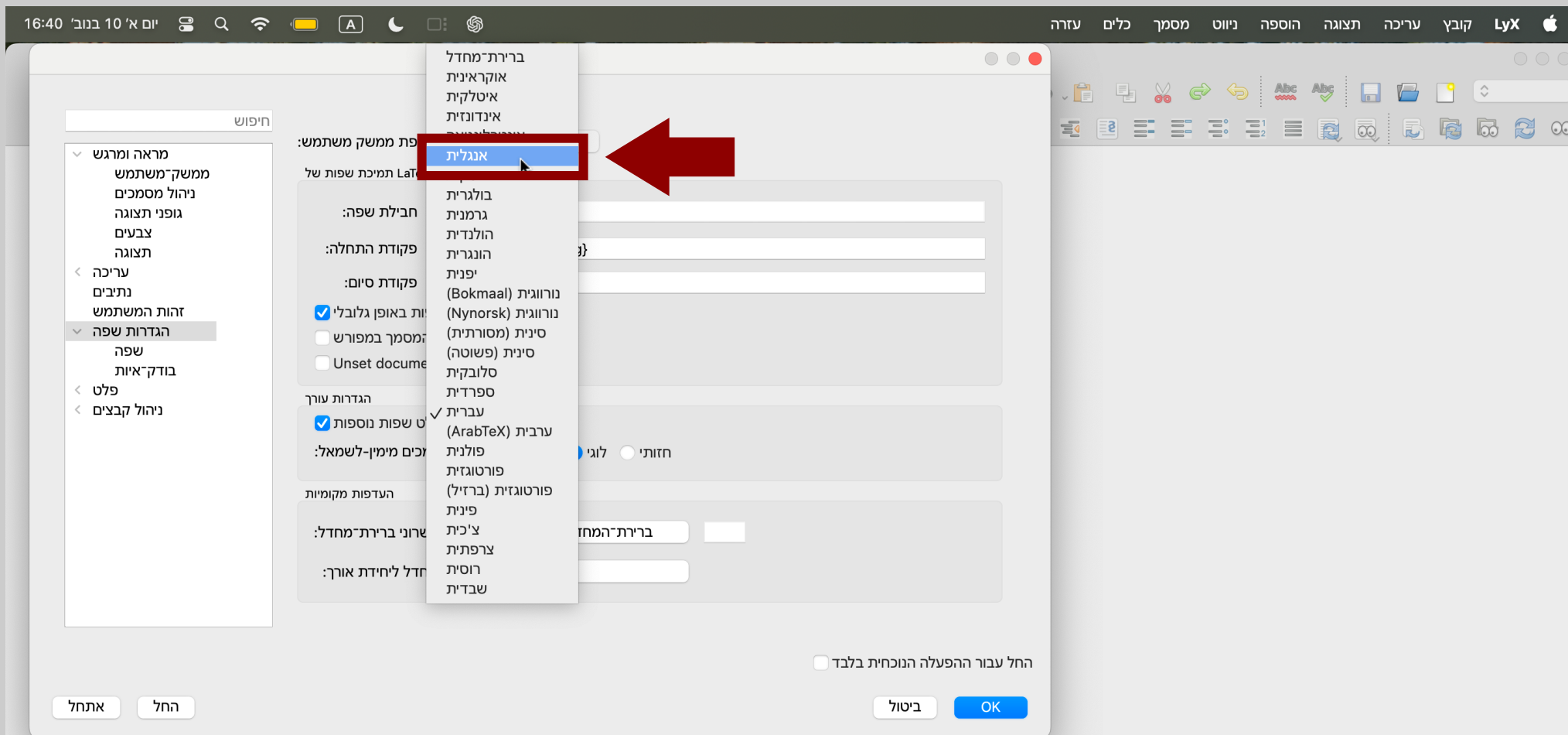
התאמת LyX לעבודה בעברית

נעת נפתח את תפריט השפות...



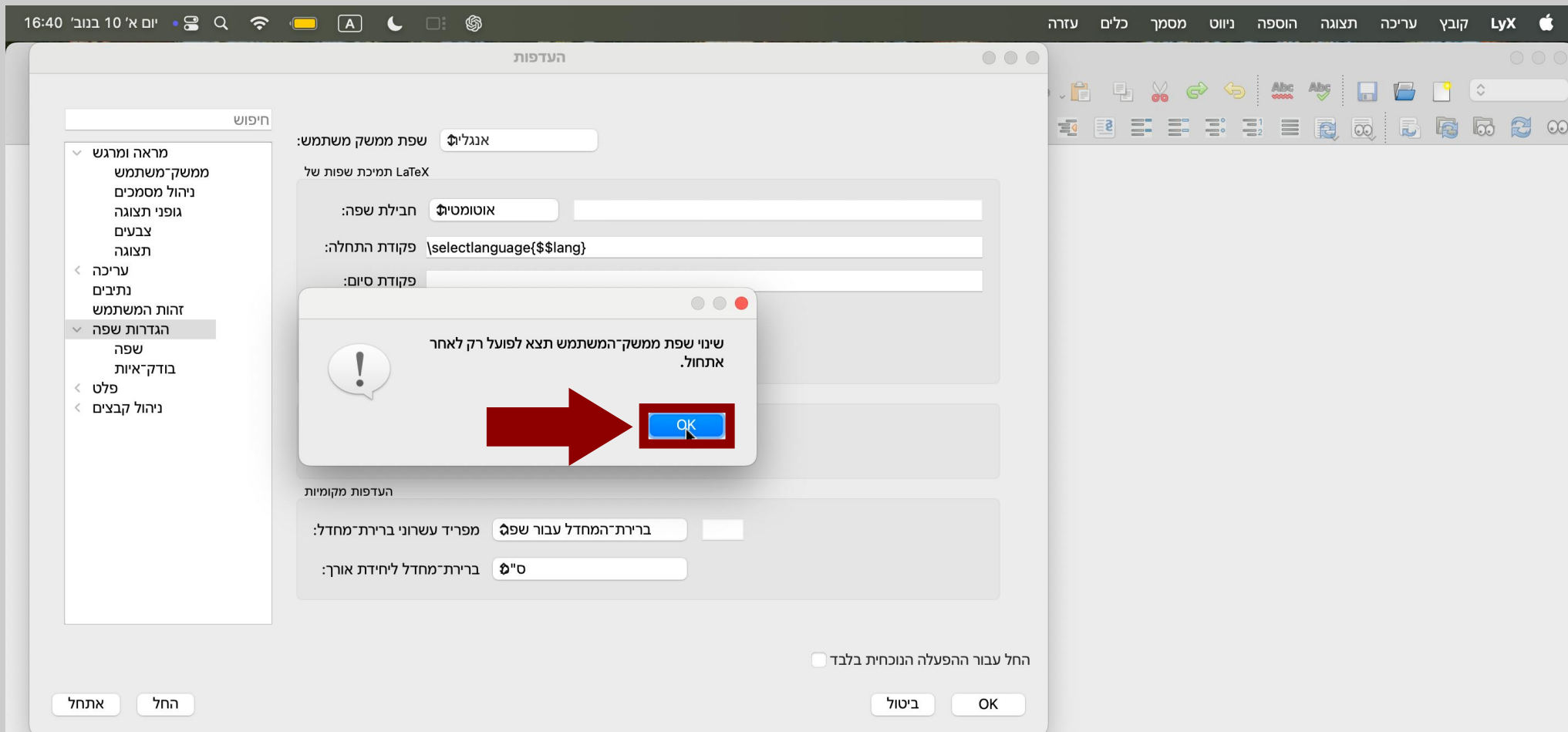
התאמת LyX לעבודה בעברית

... ונבחר בשפה האנגלית.



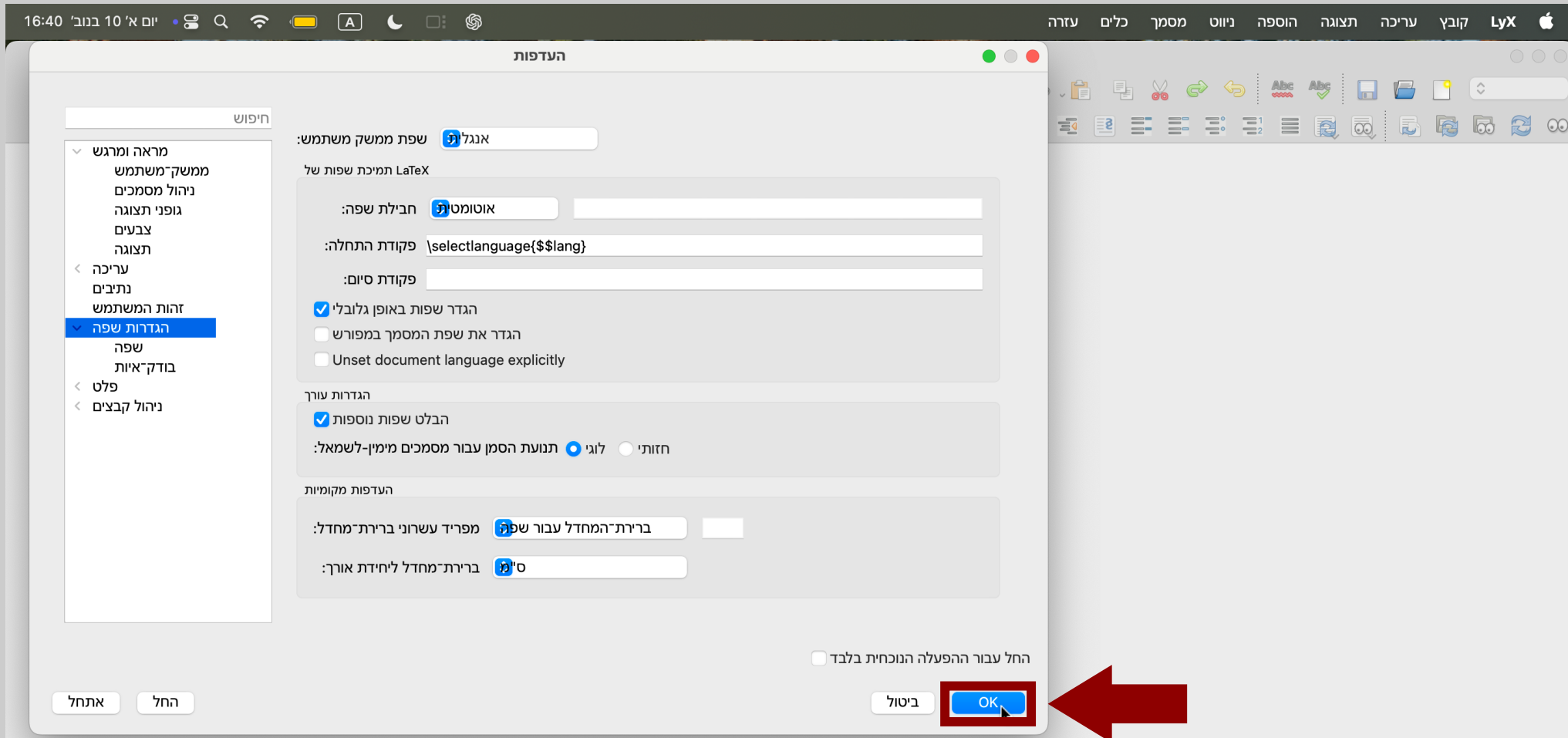
התאמת LyX לעבודה בעברית

בחלון הקטן שנפתח נלחץ על "ok"...



התאמת LyX לעבודה בעברית

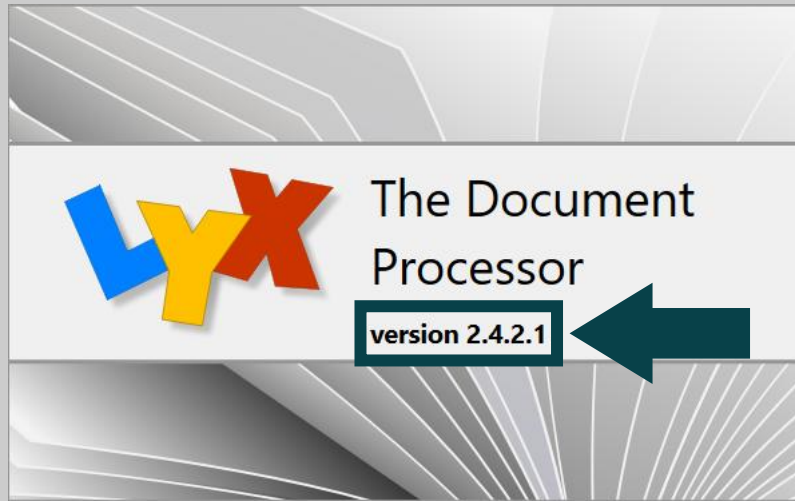
... וגם בחלון הגדול יותר נלחץ על "ok".



התאמת LyX לעבודה בעברית

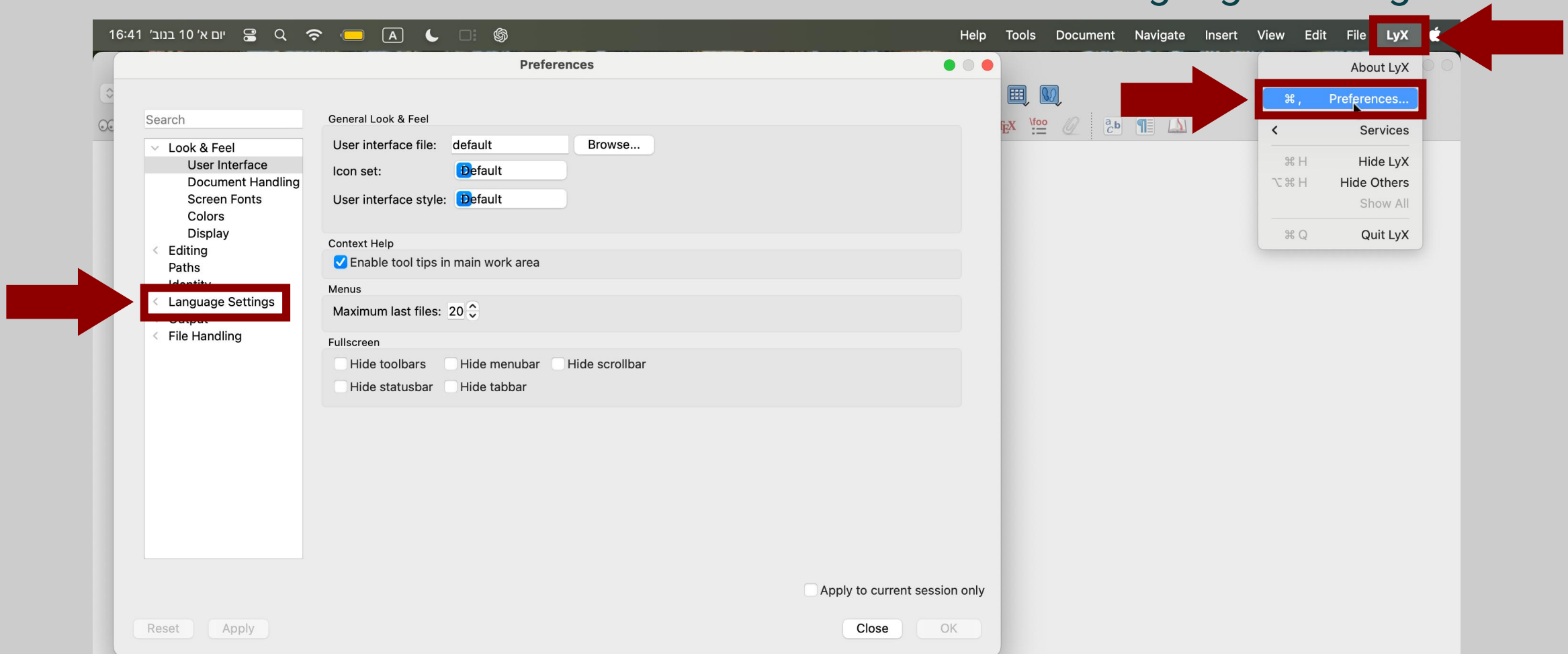
כעת נסגור את התוכנה ונפתח אותה מחדש כדי שהשינויים יחולו במלואם.

טיפ: שימו לב להבדל
בין התמונות.



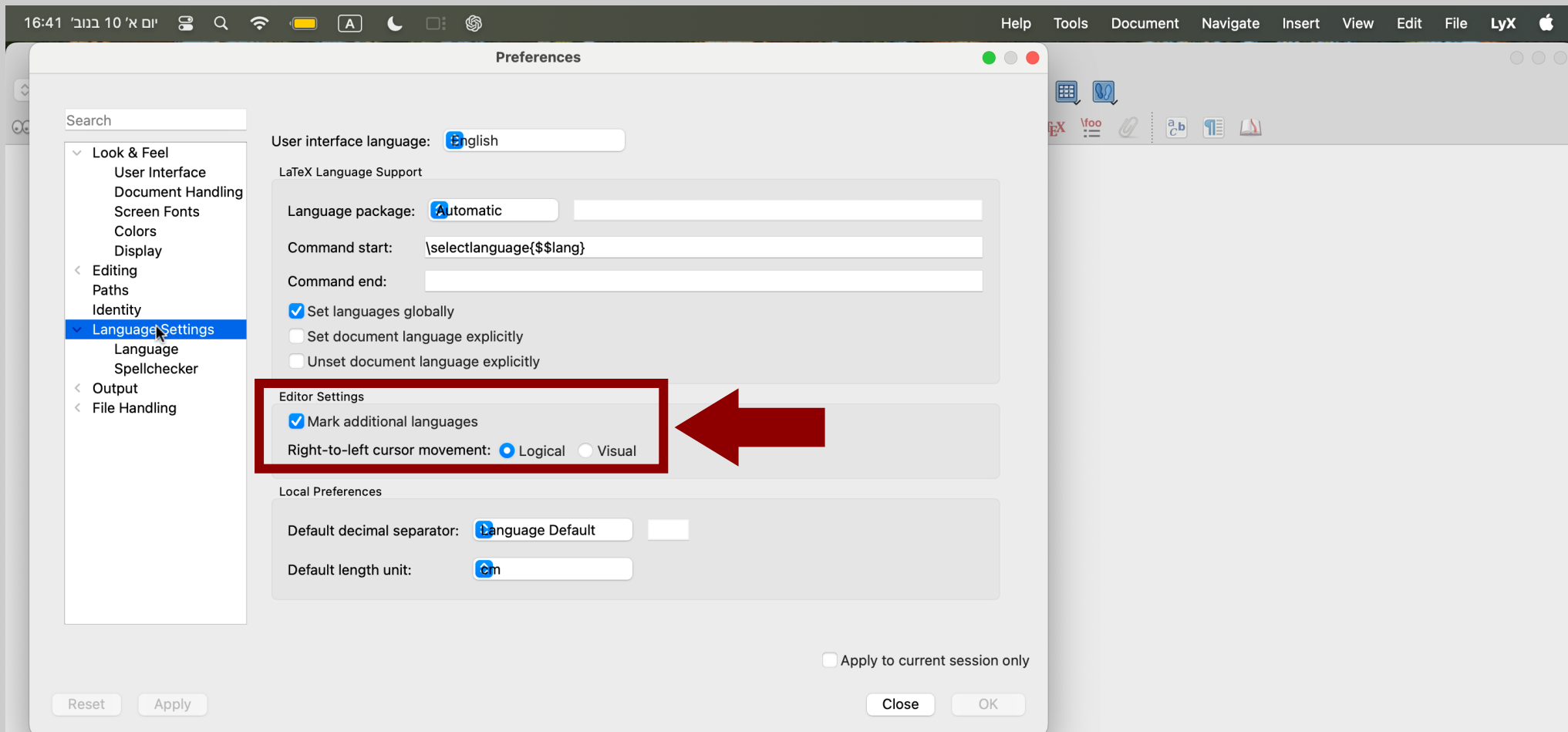
התאמת LyX לעבודה בעברית

נמשיך בהגדרות: נלחץ על "LyX" <- "Preferences", ובחלון שנפתח נלחץ על "Language Settings".



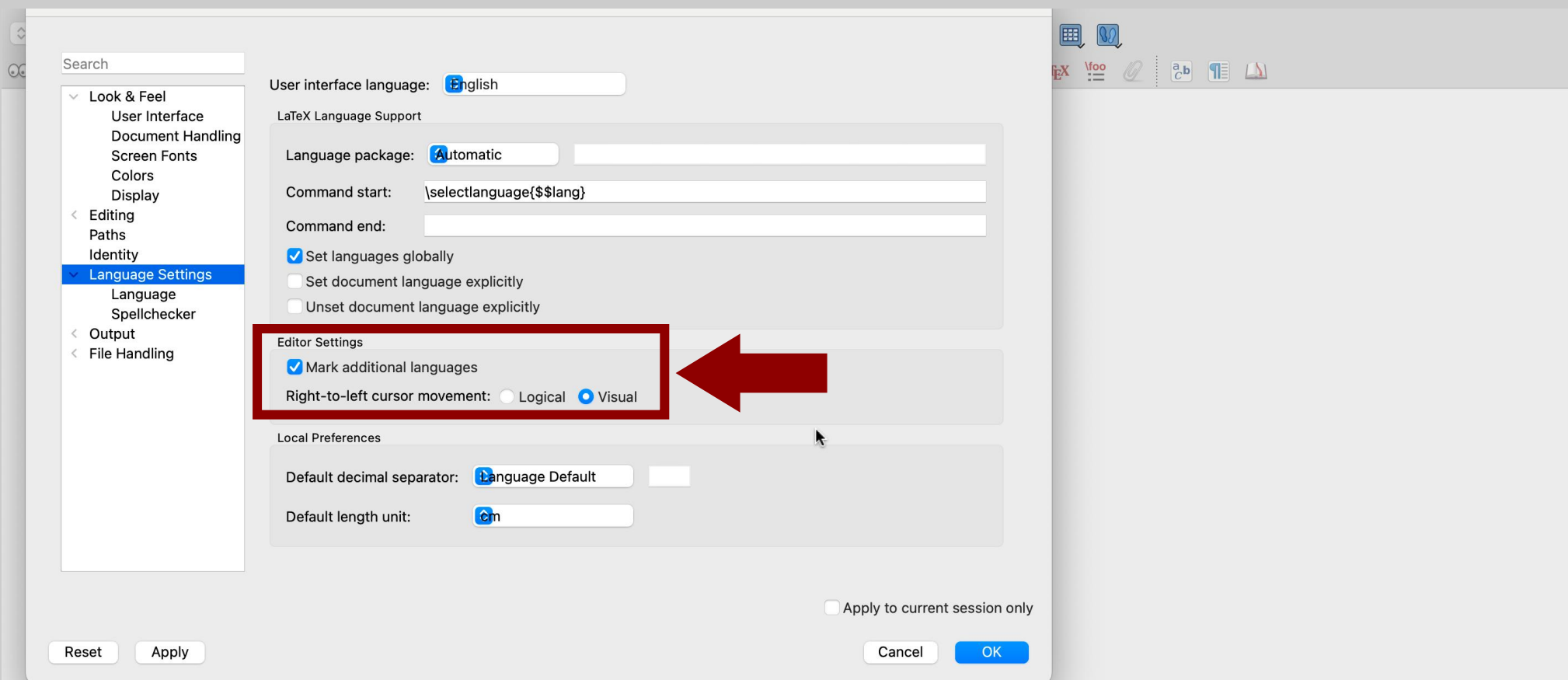
התאמת LyX לעבודה בעברית

כעת נתמקד בקטע "Editor Settings" ...



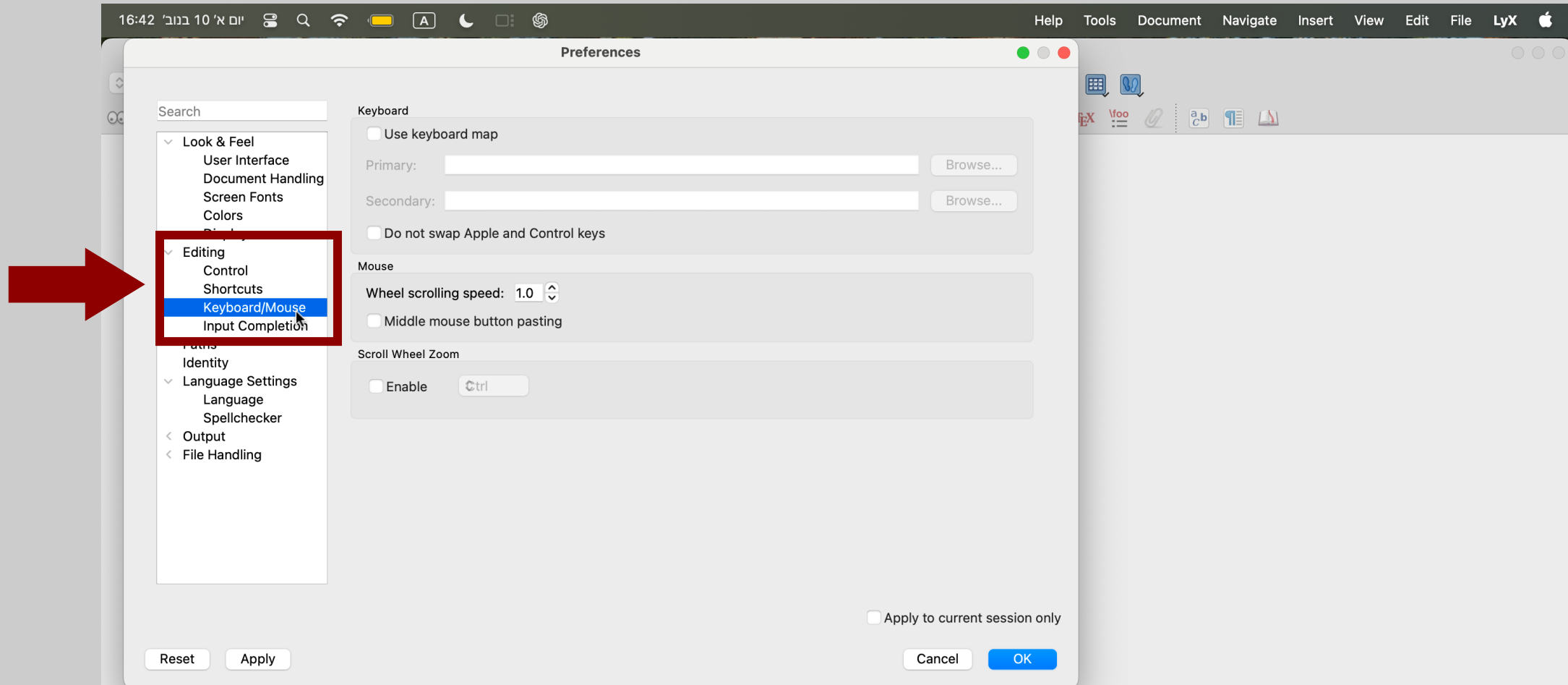
התאמת LyX לעבודה בעברית

... ושם נשנה את תנועת הסמן מ-"Logical" ל-"Visual". שינוי זה גורם לסמן לזוז בצורה אינטואיטיבית, ולא לקבוע (לדוגמה) שחץ שמאלה מזיז את הסמן לתו הקודם בכל שפה (גם אם היא נכתבת מימין לשמאל כבשפה העברית).



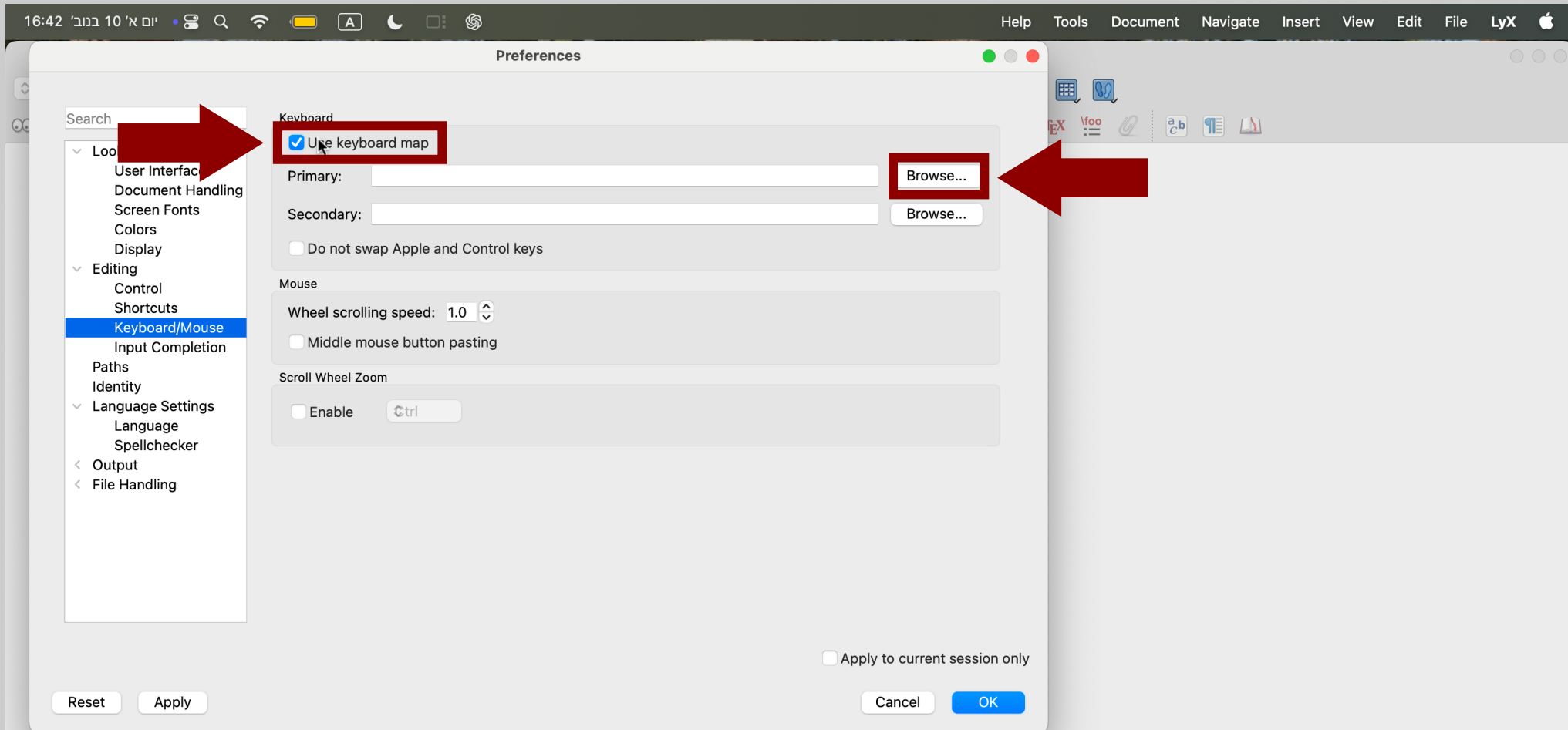
התאמת LyX לעבודה בעברית

לאחר מכן נעבור אל "Editing" <- "Keyboard/Mouse" ...



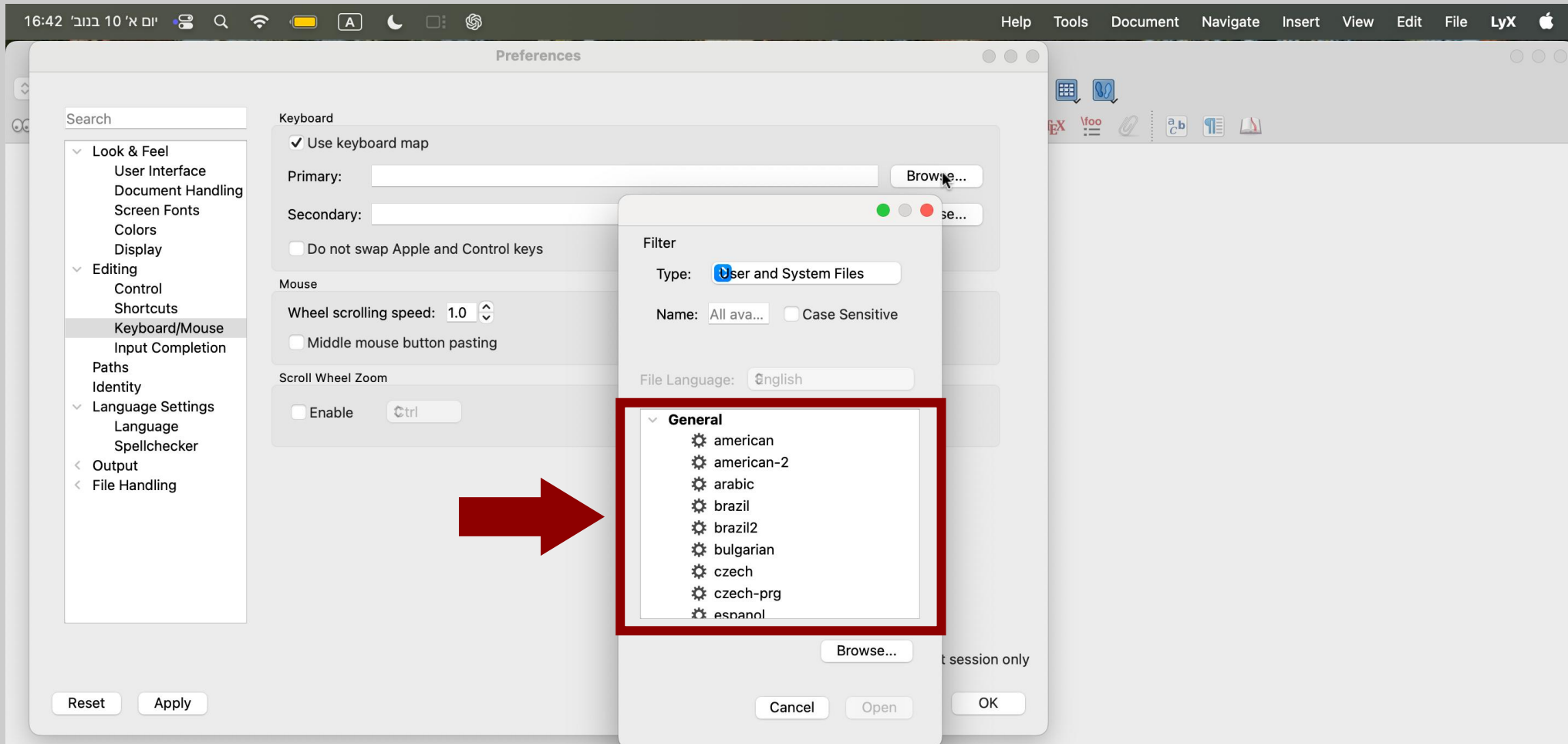
התאמת LyX לעבודה בעברית

נסמן "v" ליד "Use keyboard map", ונלחץ על "Browse" (בשורה של "Primary").



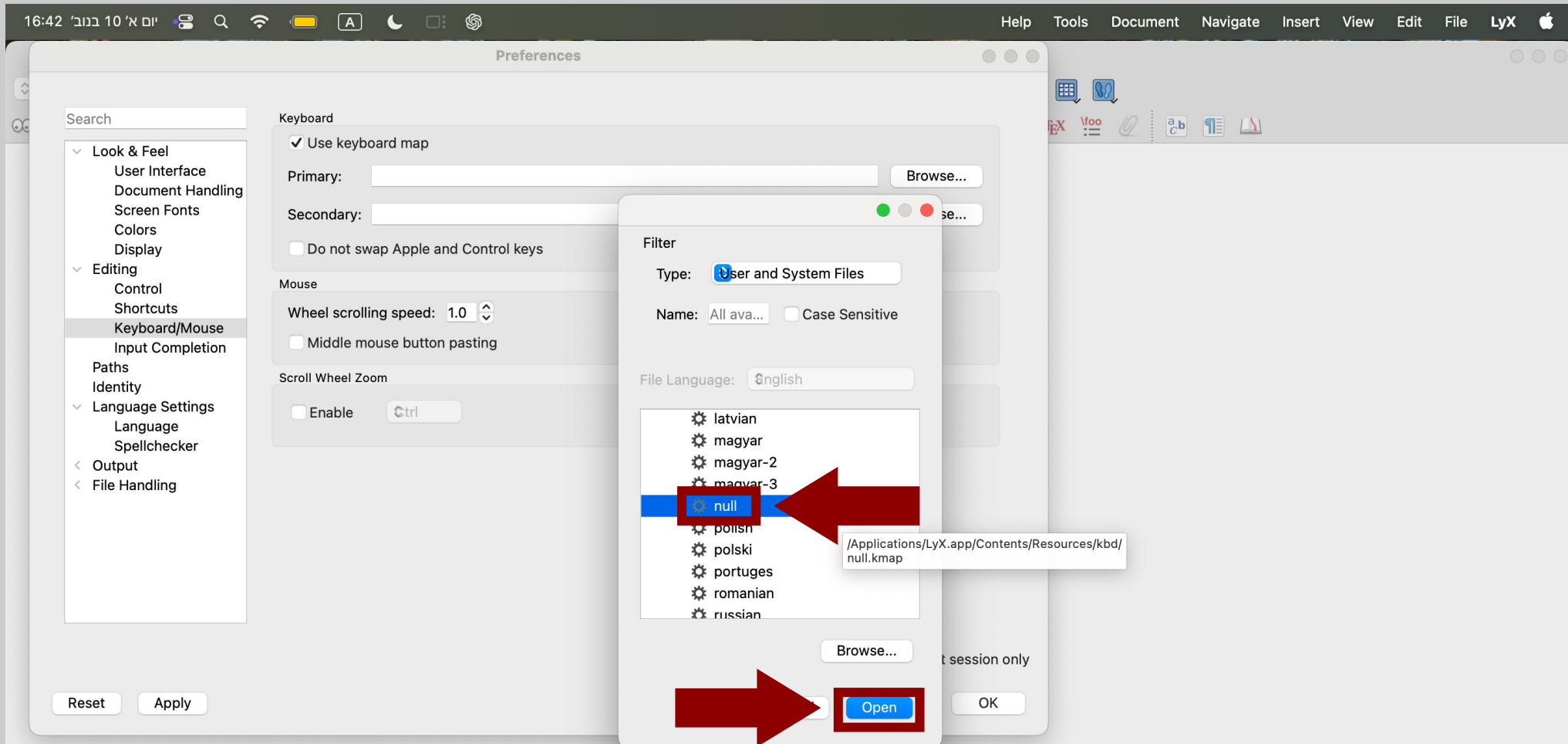
התאמת LyX לעבודה בעברית

בחלון הקטן שנפתח, נגלול אל האות "ח"...



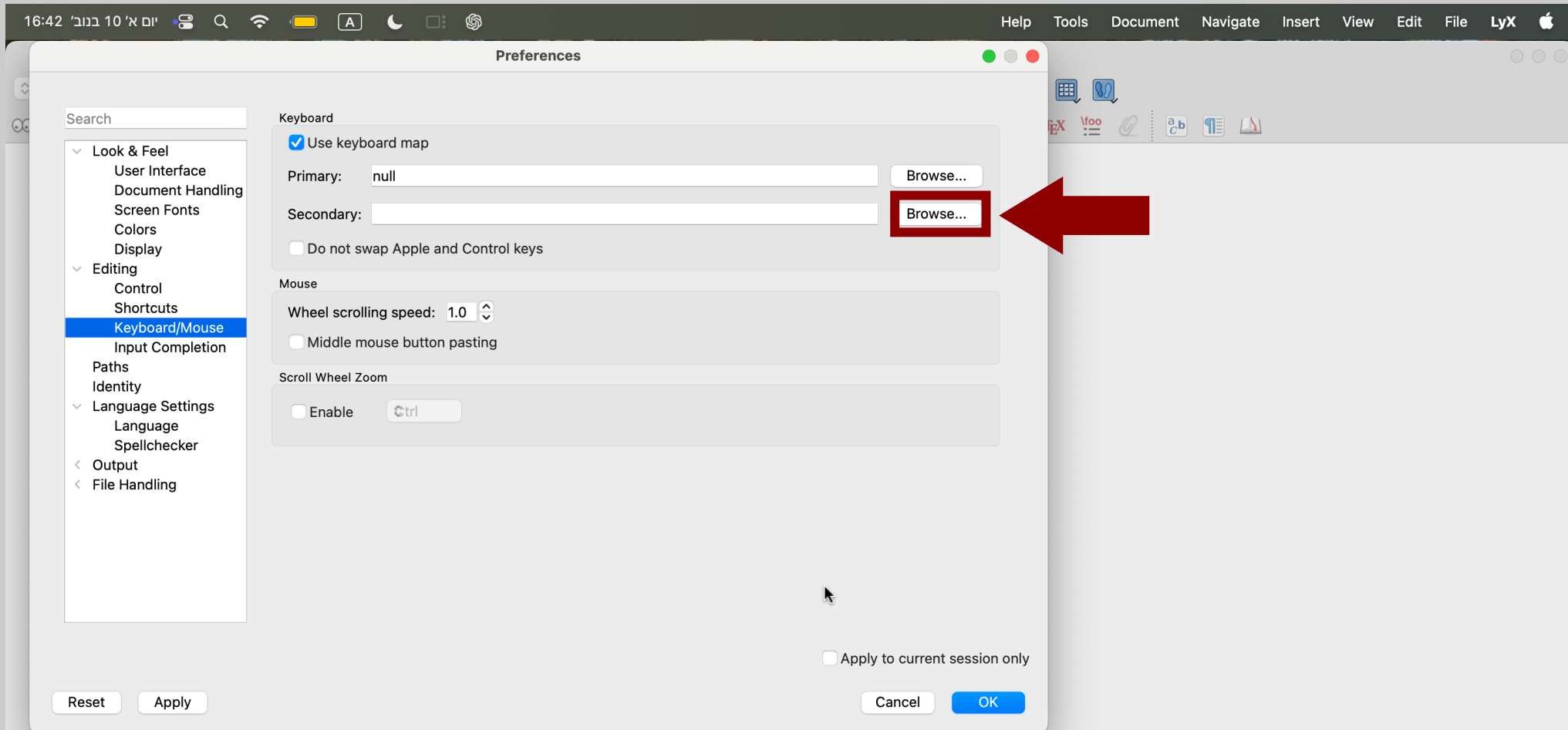
התאמת LyX לעבודה בעברית

... נבחר ב-"null", ונלחץ על "Open".



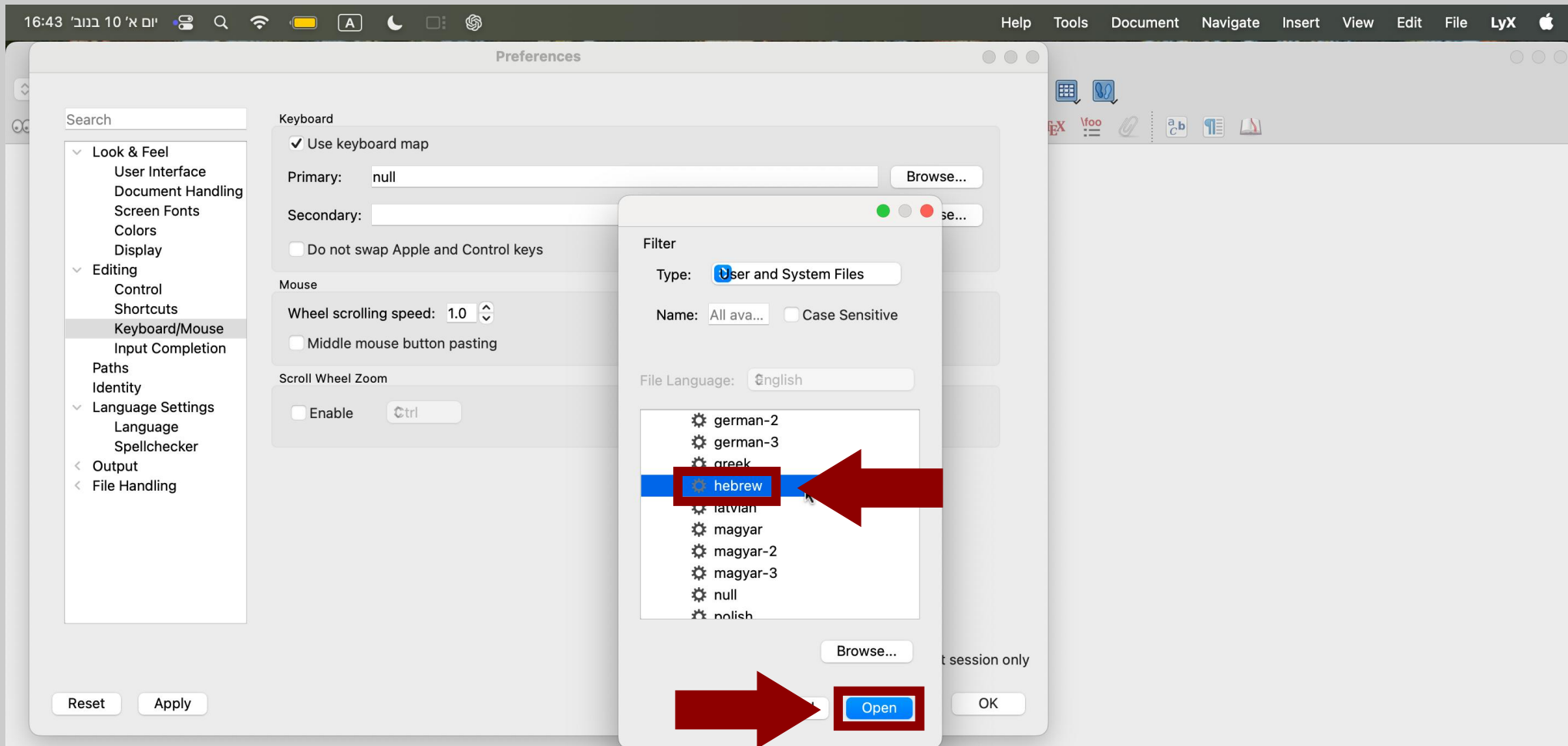
התאמת LyX לעבודה בעברית

ושוב (הפעם בשורה של "Secondary" נלחץ על "Browse" ...



התאמת LyX לעבודה בעברית

... אך הפעם נבחר ב-"hebrew" (שוב יש ללחוץ על "Open").



התאמת LyX לעבודה בעברית

לאחר מכן נעבור אל "Editing" <- "Shortcuts" ...

חסר צילום מסך

התאמת LyX לעבודה בעברית

... נלחץ על "New" כדי ליצור קיצור מקשים להחלפת שפה.

חסר צילום מסך

התאמת LyX לעבודה בעברית

מיד ייפתח חלון קטן שבו נתבקש להקליד את הפקודה ואת קיצור המקשים.

חסר צילום מסך

התאמת LyX לעבודה בעברית

בשדה "Function" נקליד את הפקודה "language hebrew"...

חסר צילום מסך

התאמת LyX לעבודה בעברית

... ולאחר מכן נלחץ על הכפתור שמשמאל ל-"Shortcut" ונבצע את קיצור המקשים שברצוננו להקצות להחלפת שפה (הקיצור המקובל הוא "F12").

חסר צילום מסך

טיפ: במקלדות רבות הלחצן "F12" תפוס ע"י פעולה כגון שמירת מסמך בשם. כדי להפעיל את "F12" נצטרך ללחוץ על "fn+F12". זה לא קשור ל-LyX אלא למקלדת ולמחשב.

התאמת LyX לעבודה בעברית

נלחץ על "ok" כדי לשמור את הקיצור.

חסר צילום מסך

התאמת LyX לעבודה בעברית

כעת נלחץ על "Apply" כדי לשמור את ההגדרות, ובכך סיימנו את ההגדרות ההכרחיות לעבודה בעברית (ההנחיות שבשקופיות הבאות הן המלצות בלבד).

חסר צילום מסך

התאמות נוספות

נעבור אל "Editing" <- "Control" ...

The image shows the LyX Preferences dialog box. The sidebar on the left lists various preference categories, with 'Editing' expanded. Under 'Editing', the 'Control' sub-category is highlighted in blue. A large red arrow points from the left towards the 'Control' option. The main area of the dialog shows settings for the 'Editing' category, including options for cursor width, scroll behavior, and cursor movement. The 'Apply to current session only' checkbox is unchecked at the bottom right. The background shows the LyX application window with a menu bar and a toolbar.

16:43 יום א' 10 בנוב' | Help Tools Document Navigate Insert View Edit File LyX

Preferences

Search

- Look & Feel
 - User Interface
 - Document Handling
 - Screen Fonts
 - Colors
 - Display
- Editing**
 - Control**
 - Shortcuts
 - Keyboard/Mouse
 - Input Completion
- Identity
- Language Settings
 - Language
 - Spellchecker
- Output
- File Handling

Editing

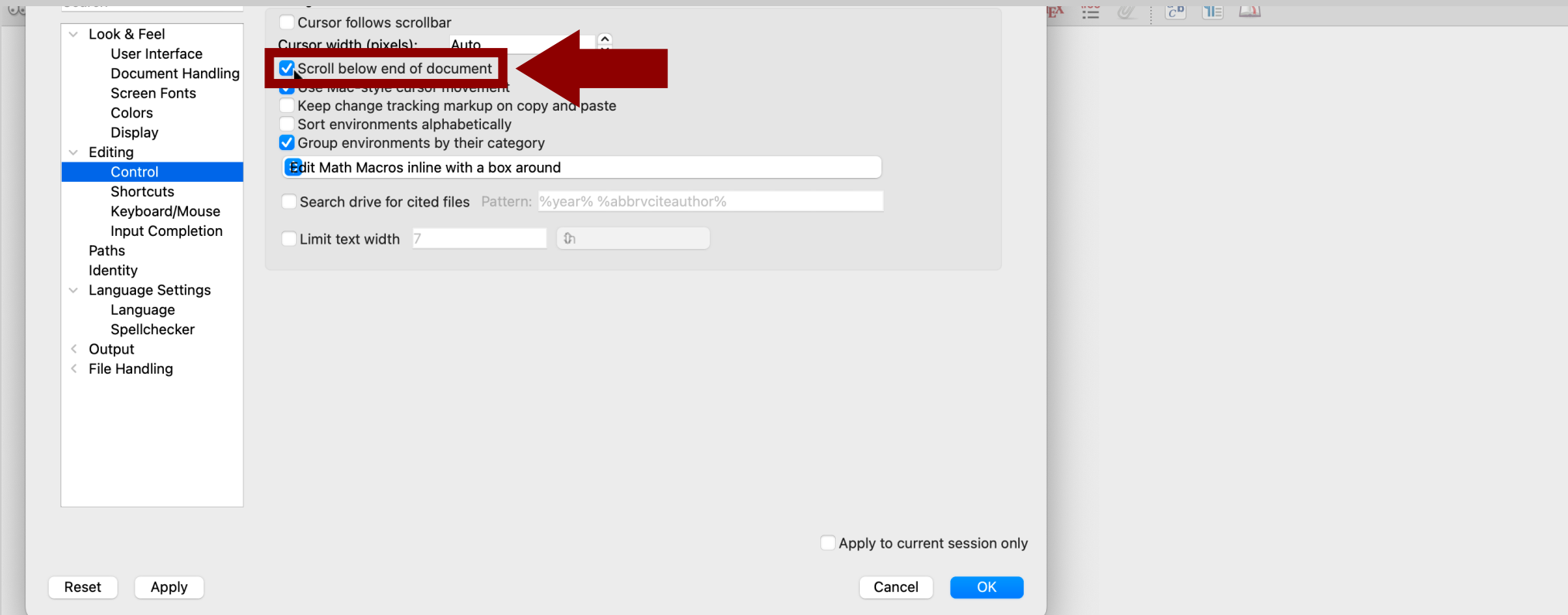
- Cursor follows scrollbar
- Cursor width (pixels): Auto
- Scroll below end of document
- Use Mac-style cursor movement
- Keep change tracking markup on copy and paste
- Sort environments alphabetically
- Group environments by their category
- Edit Math Macros inline with a box around
- Search drive for cited files Pattern: %year% %abbrvciteauthor%
- Limit text width 7

Apply to current session only

Reset Apply Cancel OK

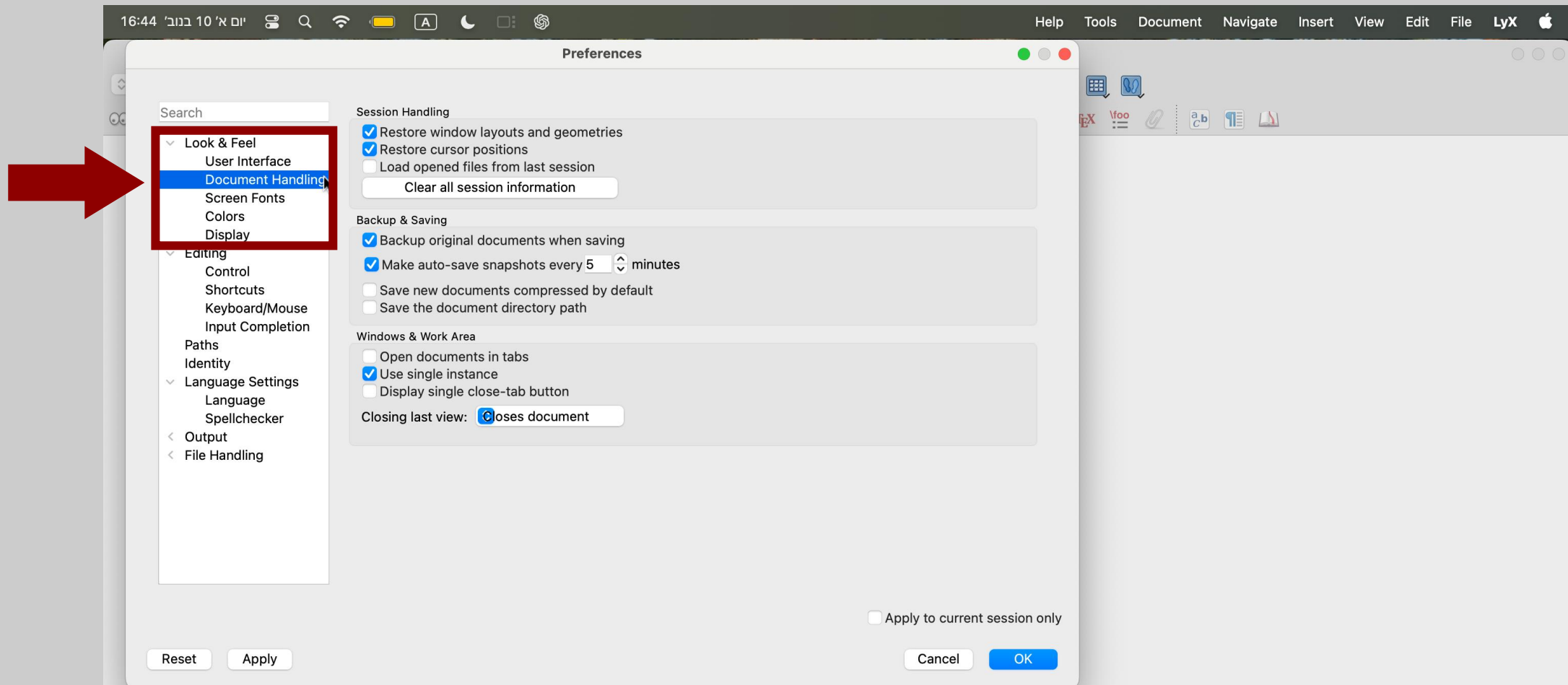
התאמות נוספות

... ונסמן ב-"v" את האפשרות "Scroll below end of document".
בכך יתאפשר לנו להמשיך לגלול את המסך גם בסוף המסמך, כך שהשורה
האחרונה תופיע בגובה סביר על המסך (ולא בתחתיתו).



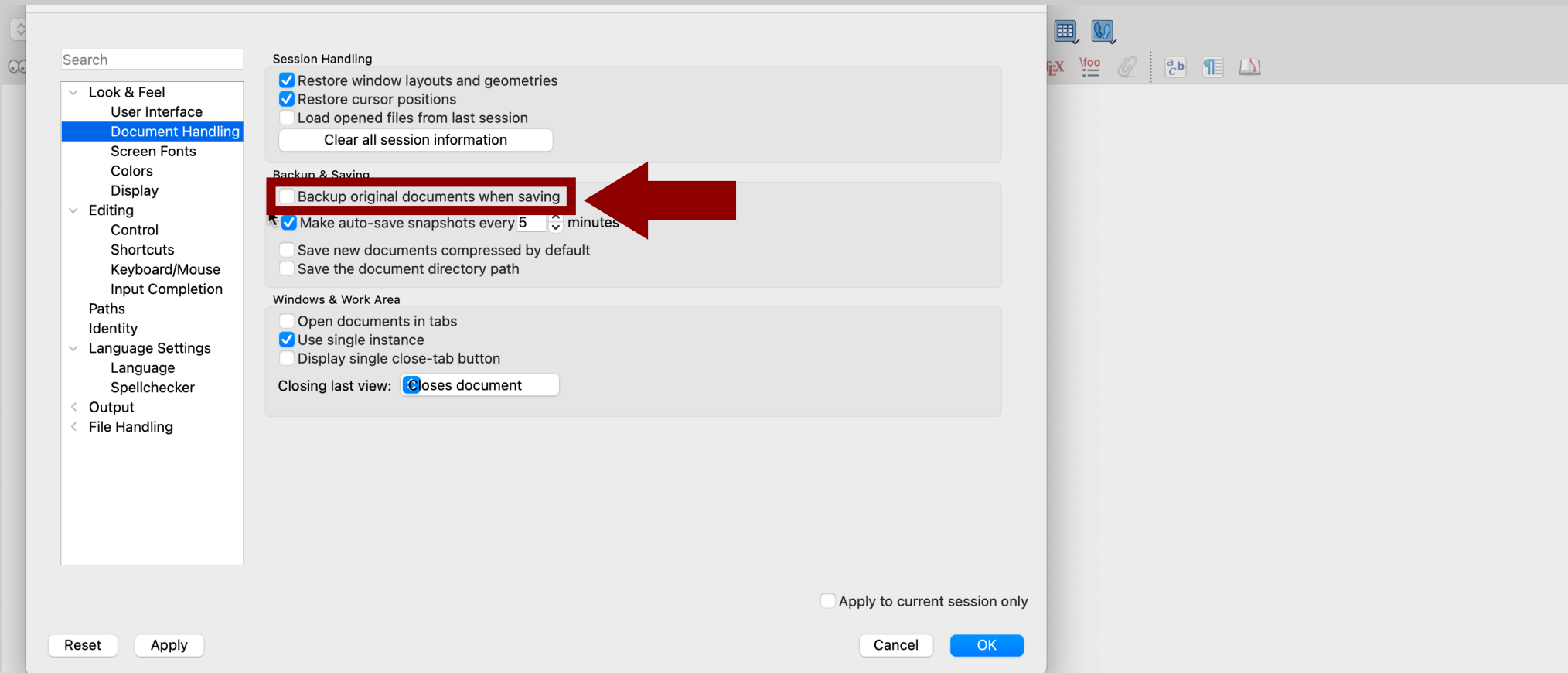
התאמות נוספות

... "Document Handling" <- "Look & feel" כעת נעבור אל



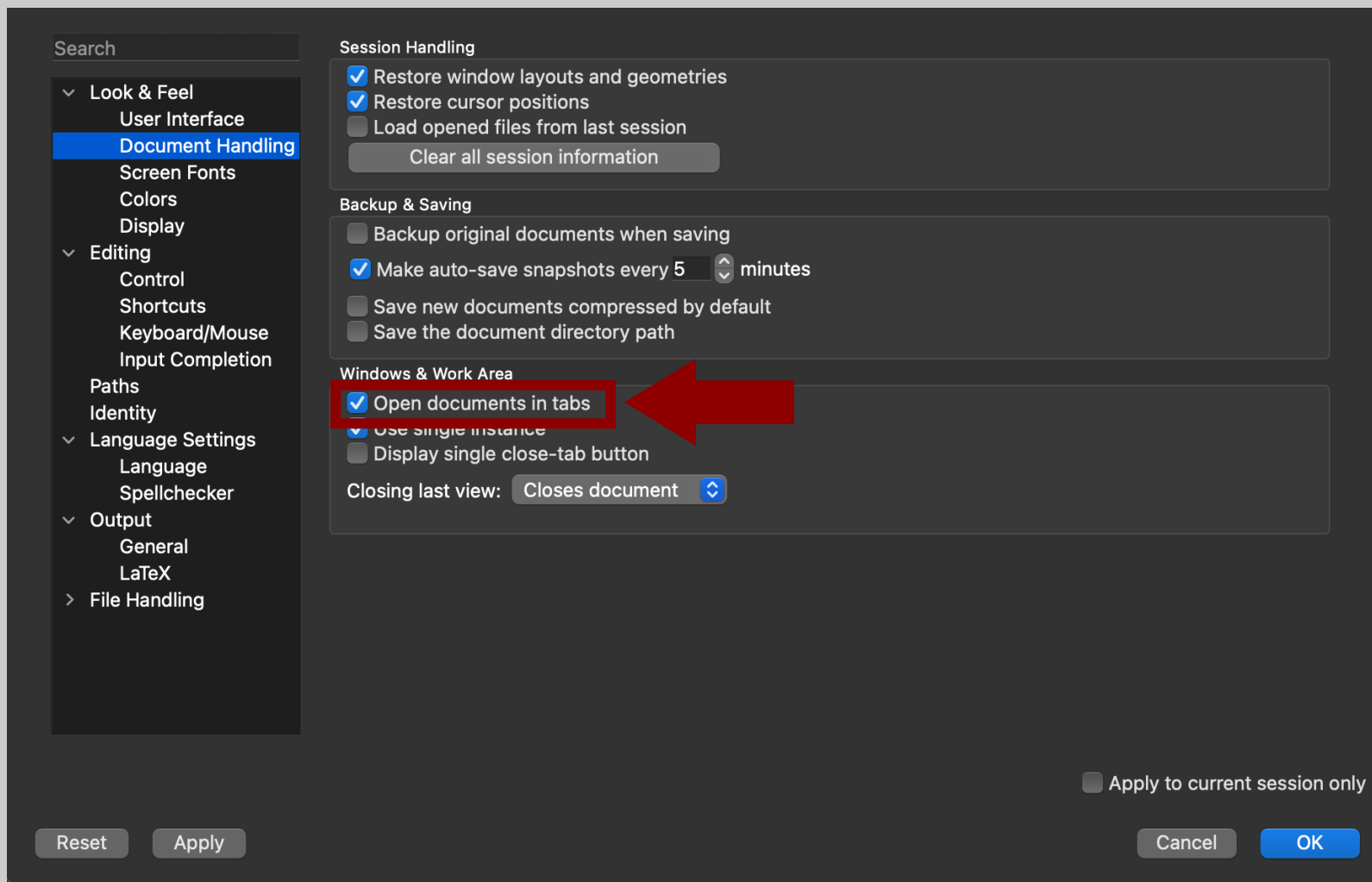
התאמות נוספות

ושם נסיר את סימון ה-"v" מן האפשרות "Backup original file when saving".
בכך נמנע מ-LyX להחזיק את כל מסמך בשני עותקים: אחד כפי שהיה לפני
השמירה האחרונה, והאחר כפי שהוא לאחריה.



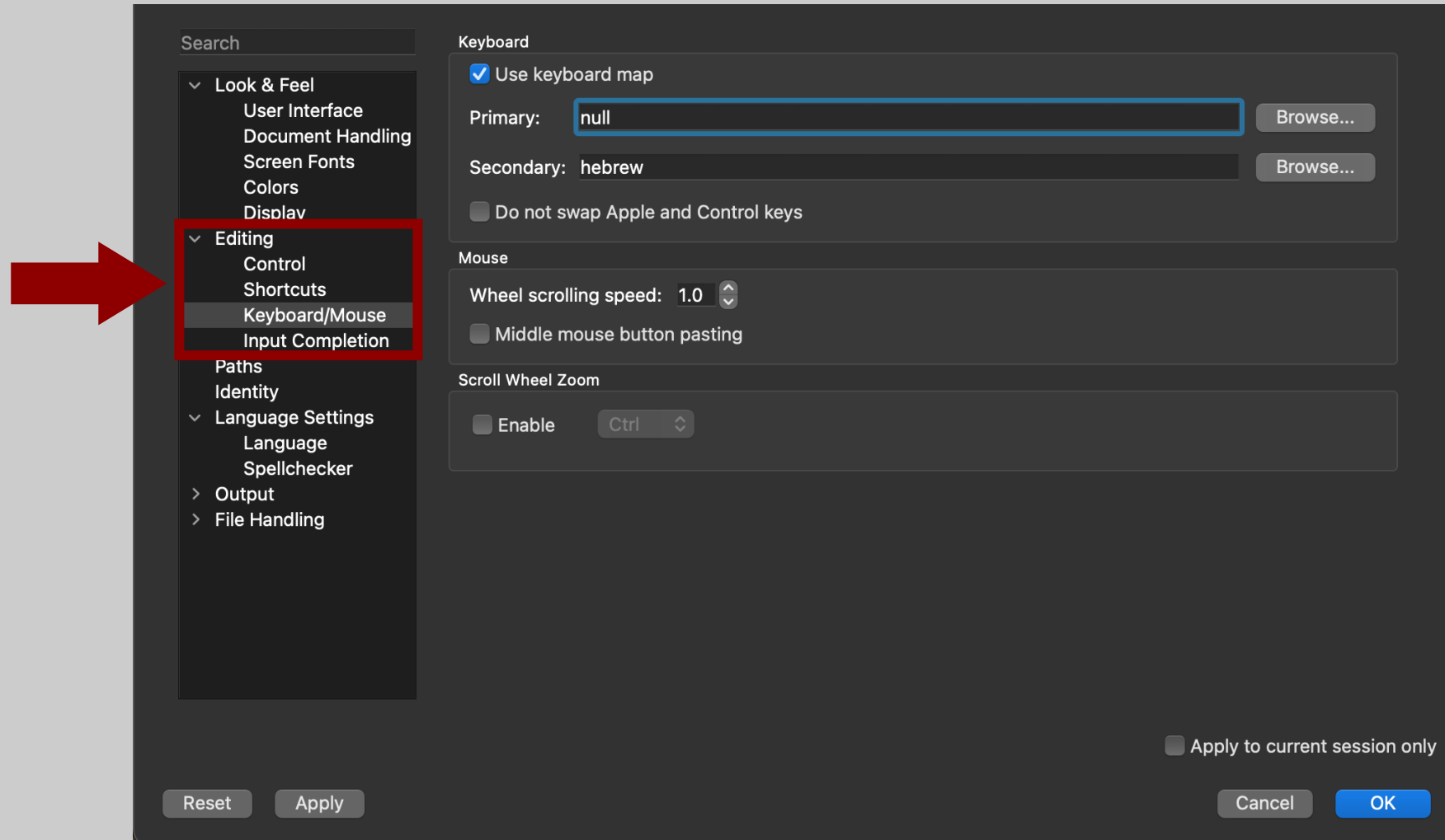
התאמות נוספות

כמו כן, נסמן ב-"v" את האפשרות "Open documents in tabs", כדי שכל הקבצים ייפתחו בחלון אחד ולא נצטרך ללהטט בין כמה חלונות.



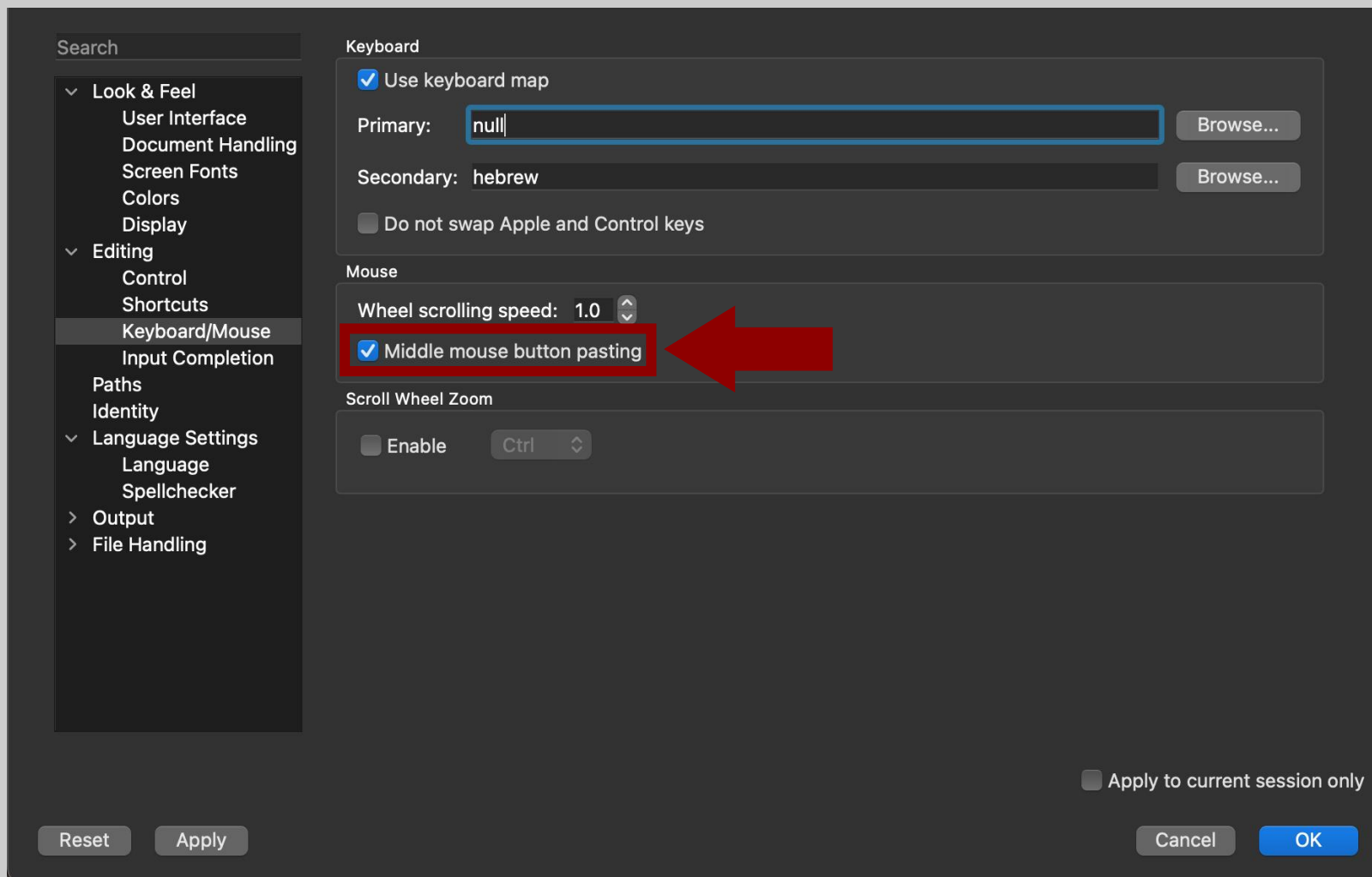
התאמת LyX לעבודה בעברית

כעת נחזור אל "Editing" <- "Keyboard/Mouse" ...



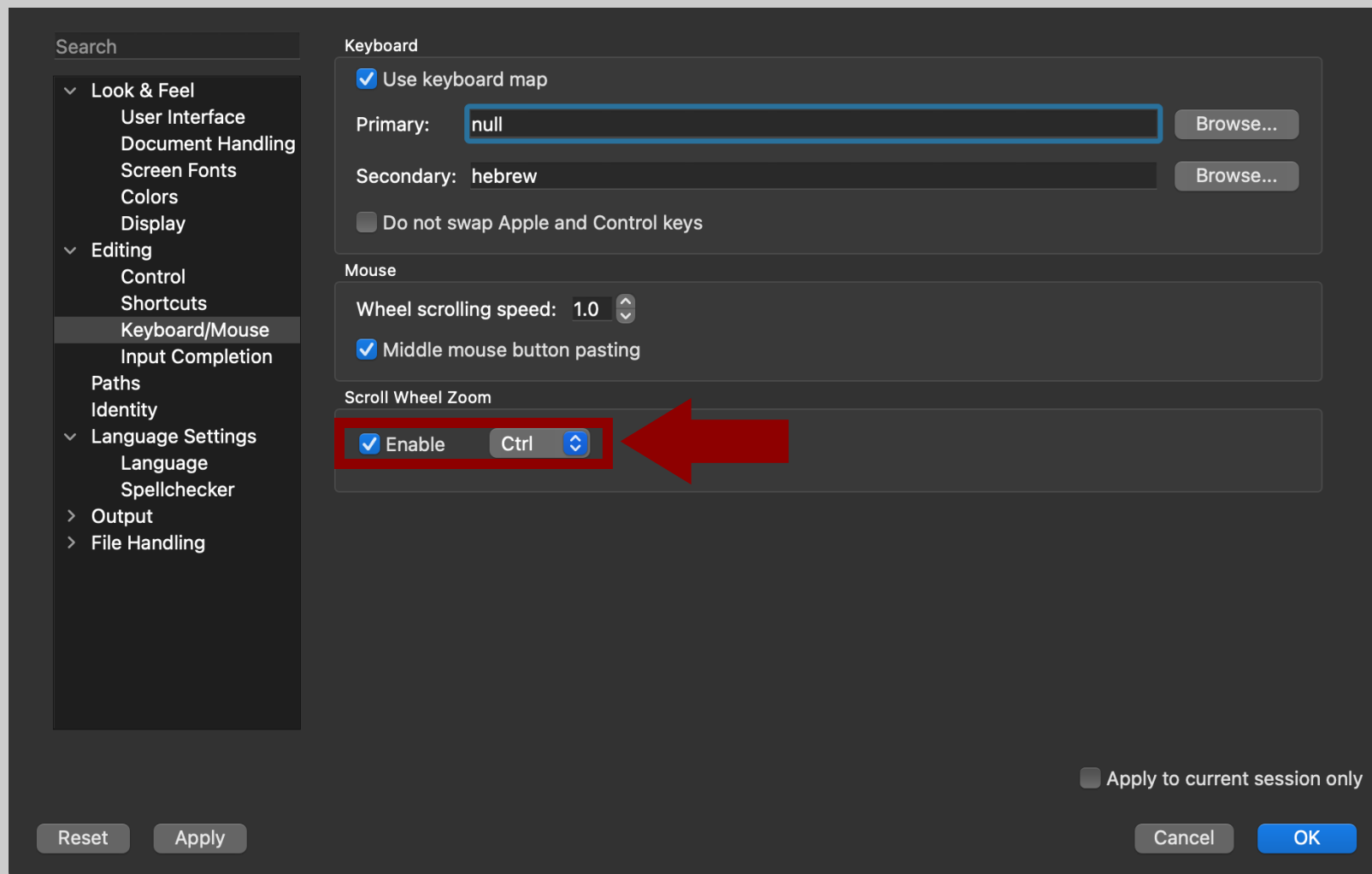
התאמות נוספות

... ושם נסמן "v" בתיבה שלצד "Middle mouse button pasting", וכך נוכל להדביק ע"י לחיצה על גלגלת העכבר.



התאמות נוספות

וכמו כן, נסמן "v" בתיבה שלצד "Enable", כדי לאפשר את שינוי גודל התצוגה ע"י לחיצה על מקש ה-"Command" וסיבוב גלגלת העכבר.



התאמות נוספות

כעת נלחץ על "ok" כדי לשמור את ההגדרות, ובכך סיימנו את ההתאמות הנוספות. הדבר היחיד שנשאר לנו הוא לבדוק שהכול פועל כראוי.

Search

- Look & Feel
 - User Interface
 - Document Handling
 - Screen Fonts
 - Colors
 - Display
- Editing
 - Control
 - Shortcuts
 - Keyboard/Mouse
 - Input Completion
- Paths
- Identity
- Language Settings
 - Language
 - Spellchecker
- Output
- File Handling

Keyboard

- Use keyboard map
- Primary: null Browse...
- Secondary: hebrew Browse...
- Do not swap Apple and Control keys

Mouse

- Wheel scrolling speed: 1.0
- Middle mouse button pasting

Scroll Wheel Zoom

- Enable Ctrl

Apply to current session only

Reset Apply Cancel **OK**

בדיקת ההתקנה

יופי, סיימנו להגדיר את LyX ועכשיו הגיע הזמן לבדוק שהכול פועל כראוי. נוריד את הקובץ "test.lyx" מכאן: <https://lyx.srayaa.com/install/test.lyx>, ונפתח אותו (לחיצה שמאלית כפולה על הקובץ).

חסר צילום מסך

בדיקת ההתקנה

כעת נראה את הקובץ ב-LyX (אם נרצה נוכל לערוך אותו), כדי לבדוק שהכול פועל כראוי נלחץ על סמליל העיניים שבצד שמאל למעלה...

חסר צילום מסך

בדיקת ההתקנה

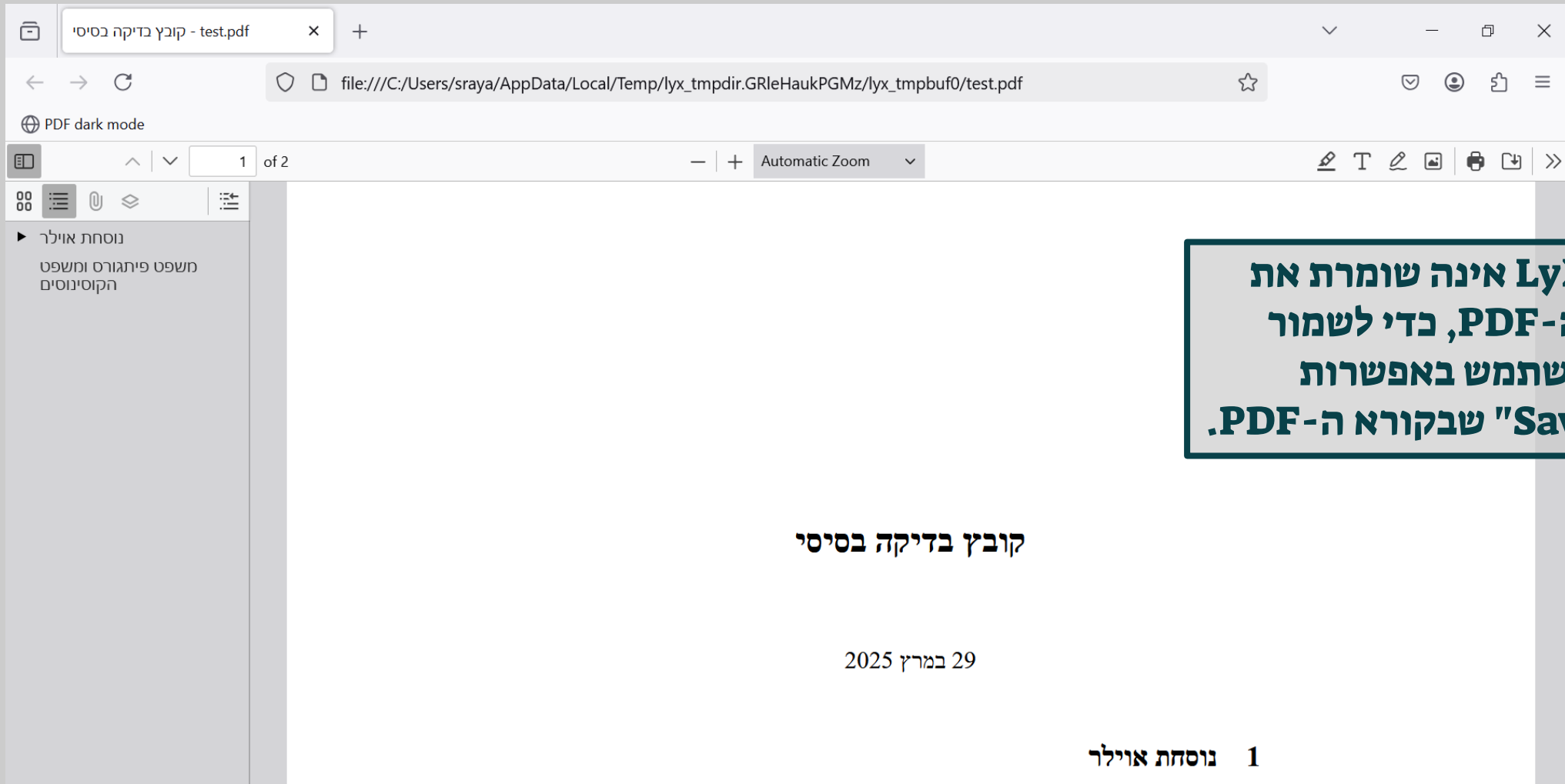
בתחתית המסך, בצד ימין, נוכל לראות ש-LyX התחילה לייצא את המסמך לפורמט PDF.

חסר צילום מסך

פעולה זו עשויה לארוך כמה דקות, שכן בפעם הראשונה LyX מבקשת מ-MiKTeX להתקין את החבילות הדרושות לה.

בדיקת ההתקנה

בסיום הייצוא ייפתח קורא ה-PDF המוגדר כברירת המחדל (בתמונה: Firefox), ויציג לנו קובץ PDF ובו התוכן של הקובץ "test.lyx".



The screenshot shows a PDF viewer window with the following details:

- Tab: קובץ בדיקה בסיסי - test.pdf
- Address bar: file:///C:/Users/sraya/AppData/Local/Temp/lyx_tmpdir.GRIeHaukPGMz/lyx_tmpbuf0/test.pdf
- PDF dark mode: Enabled
- Page indicator: 1 of 2
- Zoom: Automatic Zoom
- Left sidebar: נוסחת אוילר, משפט פיתגורס ומשפט הקוסינוסים
- Main content: קובץ בדיקה בסיסי, 29 במרץ 2025

טיפ: LyX אינה שומרת את קובץ ה-PDF, כדי לשמור אותו נשתמש באפשרות "Save as" שבקורא ה-PDF.

1 נוסחת אוילר

מה הלאה?

אז סיימנו להתקין את LyX, מה עכשיו?

עכשיו הגיע הזמן להכיר את [המדליך!](#)

זהו המדריך האגדי שכתב מיכאל קלי עבור LyX, וגם המדריך הזה מבוסס עליו. קריאת המדליך, וכמה שעות של שימוש בתוכנה, יביאו אתכם למצב שבו הדרך הכי יעילה לכתוב מתמטיקה תהיה ב-LyX.

אתם מוזמנים להיעזר גם באתר [עֵבְלִיקָס](#):

<https://lyx.srayaa.com>

בהצלחה!